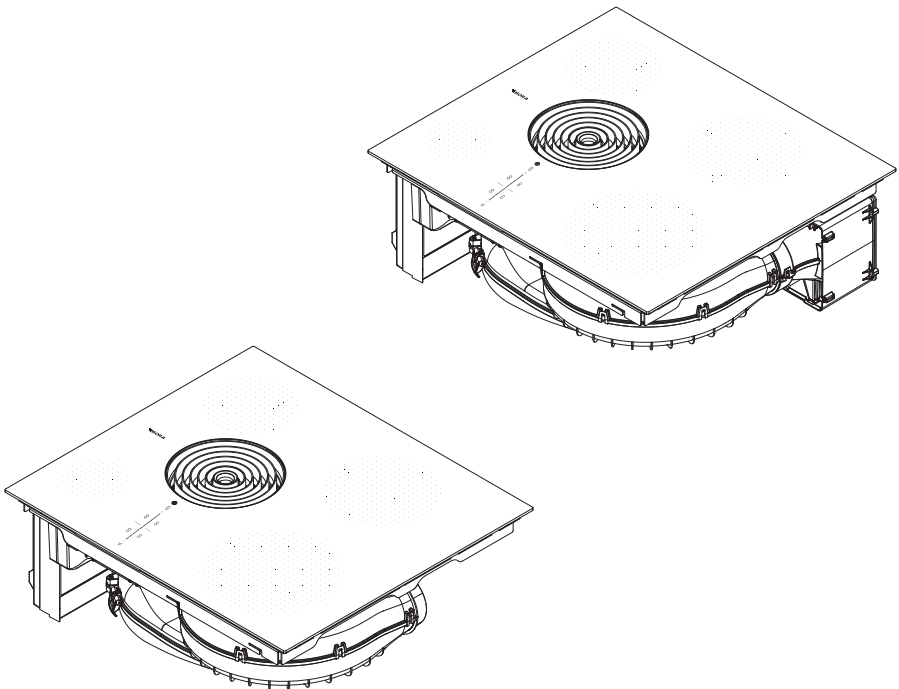


## **HR** Upute za uporabu i montažu S Pure

BORA S Pure indukcijska ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare s odvodom zraka / s recirkulacijom zraka (PURSA/PURSU)



**SPUREUMIMHR-100**

# Sadržaj

<b>1</b>	<b>Općenito</b>	<b>4</b>	<b>6.4</b>	<b>Funkcije odvoda pare</b>	<b>28</b>
1.1	Odgovornost	4	6.4.1	Podešavanje razine snage ventilatora	28
1.2	Valjanost uputa za uporabu i montažu	4	6.4.2	Maksimalna razina snage odvoda pare	28
1.3	Sukladnost proizvoda	4	6.4.3	Automatsko upravljanje odvodom pare	28
1.4	Prikaz informacija	4	6.4.4	Isključivanje ventilatora	28
<b>2</b>	<b>Sigurnost</b>	<b>6</b>	6.4.5	Automatski nastavak rada	29
2.1	Namjenska uporaba	6	6.4.6	Indikator za promjenu filtra	29
2.2	Osobe s ograničenim sposobnostima	6	<b>6.5</b>	<b>Funkcije ploče za kuhanje</b>	<b>29</b>
2.3	Opće sigurnosne napomene	7	6.5.1	Prepoznavanje veličine posude	29
2.4	Sigurnosne napomene o montaži	9	6.5.2	Odabir zone za kuhanje	29
2.5	Sigurnosne napomene o rukovanju	12	6.5.3	Podešavanje razina snage za zone za kuhanje	30
2.6	Sigurnosne napomene za čišćenje i održavanje	15	6.5.4	Automatsko zagrijavanje	30
2.7	Sigurnosne napomene o popravku, servisiranju i rezervnim dijelovima	16	6.5.5	Maksimalna razina snage zona za kuhanje	31
2.8	Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje	17	6.5.6	Funkcija zadržavanja topline	31
<b>3</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>18</b>	6.5.7	Timer zona za kuhanje (automatsko isključivanje)	31
3.1	S Pure (PURSA, PURSU)	18	6.5.8	Funkcija kuhanja kave	33
<b>4</b>	<b>Označivanje energetske učinkovitosti</b>	<b>20</b>	6.5.9	Isključivanje zone za kuhanje	34
<b>5</b>	<b>Opis uređaja</b>	<b>21</b>	<b>6.6</b>	<b>Sigurnosni uređaji</b>	<b>34</b>
5.1	Opis tipova	21	6.6.1	Zaštita za djecu	34
5.2	Opis sustava	21	6.6.2	Blokada rukovanja	34
5.2.1	Dijelovi uređaja	21	6.6.3	Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)	35
5.2.2	Upravljačko polje	22	6.6.4	Prikaz preostale topline	35
5.2.3	Simboli	23	6.6.5	Sigurnosno isključivanje	35
5.2.4	7-segmentni prikaz	23	6.6.6	Zaštita od pregrijavanja	36
5.2.5	Koncept jačine osvijetljenja	23	<b>7</b>	<b>Korisnički izbornik</b>	<b>37</b>
5.2.6	Koncept zvuka	24	7.1	Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova	38
5.3	Princip rada odvoda pare	24	7.2	Stavka izbornika 2: zaštita za djecu	38
5.4	Princip rada indukcijske ploče za kuhanje	24	7.3	Stavka izbornika 3: prikaz stanja filtra i resetiranje indikatora za promjenu filtra	39
5.5	Obilježja i pregled funkcija	25	7.4	Stavka izbornika 4: trajanje automatskog nastavka rada	39
5.2.6	Koncept zvuka	24	7.5	Stavka izbornika 5: brzina reakcije dodirnih područja	40
5.3	Princip rada odvoda pare	24	7.6	Stavka izbornika 6: provjera LED dioda	40
5.4	Princip rada indukcijske ploče za kuhanje	24	7.7	Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude	41
5.5	Obilježja i pregled funkcija	25	7.8	Stavka izbornika 8: prikaz verzije softvera/hardvera	41
5.5	Obilježja i pregled funkcija	25	7.9	Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje	42
<b>6</b>	<b>Funkcije i rukovanje</b>	<b>26</b>	7.10	Stavka izbornika A: način rada Super Simple	42
6.1	Opće napomene o rukovanju	26	7.11	Stavka izbornika 0: resetiranje na tvorničke postavke	43
6.2	Upravljanje na dodir	26			
6.3	Upravljanje sustavom	26			
6.3.1	Uključivanje	26			
6.3.2	Isključivanje	26			
6.3.3	Elektronička kontrola snage	27			
6.3.4	Funkcija stanke	27			
6.3.5	Kratkotrajni alarm (timer za kuhanje)	27			

<b>8</b>	<b>Čišćenje i održavanje</b>	<b>44</b>		
8.1	Sredstva za čišćenje.....	44		
8.2	Održavanje ploče za kuhanje i odvoda pare .....	44	10.7.8	Umetanje ploče za kuhanje .....
8.3	Čišćenje ploče za kuhanje .....	44	10.7.9	Izvedba priključka stražnje strane (samo pri varijanti montaže A) .....
8.4	Čišćenje odvoda pare.....	45	10.7.10	Umetanje filtra s aktivnim ugljenom .....
8.4.1	Čišćenje ulazne mlaznice odvoda pare i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika .....	46	10.8	Izvedba strujnog priključka.....
8.4.2	Ugradnja dijelova.....	46	10.9	Prvo puštanje u pogon .....
8.4.3	Uklanjanje tekućina u uređaju.....	46	10.9.1	Izbornik trgovca i servisni izbornik.....
8.5	Čišćenje kućišta odvoda zraka .....	46	10.9.2	Provjera funkcionalnosti.....
8.6	Zamjena filtra s aktivnim ugljenom .....	47	10.10	Izrada fuga na uređaju .....
<b>9</b>	<b>Uklanjanje smetnji</b>	<b>50</b>	10.11	Predaja korisniku .....
<b>10</b>	<b>Montaža</b>	<b>52</b>	<b>11</b>	<b>Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje</b>
10.1	Opće napomene za montažu .....	52	11.1	Stavljanje izvan pogona .....
10.1.1	Istovremeni rad odvoda pare u varijanti s odvodom zraka i ognjišta ovisnog o zraku iz prostorije .....	52	11.2	Demontaža .....
10.2	Opseg isporuke.....	53	11.3	Ekološko zbrinjavanje.....
10.3	Alati i pomagala .....	53	<b>12</b>	<b>Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor</b>
10.4	Upute za montažu.....	53	12.1	Jamstvo proizvođača tvrtke BORA .....
10.4.1	Propisani sigurnosni razmaci .....	53	12.1.1	Produljenje jamstva.....
10.4.2	Minimalne dimenzije namještaja za S Pure (PURSA, PURSU).....	54	12.2	Servisna služba.....
10.5	Izrez u radnoj ploči .....	54	12.3	Rezervni dijelovi.....
10.5.1	Dimenzije izreza za S Pure (PURSA, PURSU) .....	54	12.4	Pribor.....
10.6	Ugradnja uređaja u varijanti s odvodom zraka (PURSA) .....	55	<b>13</b>	<b>Bilješke</b>
10.6.1	Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu s odvodom zraka.....	55		
10.6.2	Dimenzije za ugradnju .....	56		
10.6.3	Priprema ploče za kuhanje.....	56		
10.6.4	Umetanje ploče za kuhanje.....	56		
10.6.5	Spajanje uređaja sa sustavom kanala .....	58		
10.7	Ugradnja uređaja u varijanti s recirkulacijom zraka (PURSU).....	58		
10.7.1	Povratak recirkuliranog zraka iz kuhinjskog namještaja.....	58		
10.7.2	Varijante montaže (A i B) za uređaje za recirkulaciju zraka.....	59		
10.7.3	Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu montaže A (donji ormar s neprekinutom stražnjom stranom).....	60		
10.7.4	Dimenzije za ugradnju .....	60		
10.7.5	Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu montaže B (donji ormar s međuprostorom ispod ploče za kuhanje).....	61		
10.7.6	Dimenzije za ugradnju .....	62		
10.7.7	Priprema ploče za kuhanje.....	62		

# 1 Općenito

U ovim uputama nalaze se važne napomene za izbjegavanje ozljeda i sprječavanje oštećenja uređaja.

Pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije ili prvog puštanja uređaja u rad.

Uz ove upute vrijede i drugi dokumenti.

Obratite pozornost na sve dokumente koji su sastavni dio dotičnog opsega isporuke.

Montaža i instalacija uređaja dopuštene su samo obučenom stručnom osoblju uz pridržavanje važećih zakona, propisa i normi. Treba poštovati sve sigurnosne napomene i upozorenja te smjernice iz isporučene dokumentacije.

## 1.1 Odgovornost

BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd i BORA Lüftungstechnik GmbH – dalje u tekstu: BORA – ne snose odgovornost za štete nastale zbog kršenja odnosno nepoštovanja dokumenata sadržanih u opsegu isporuke!

Nadalje, BORA ne snosi odgovornost za štete nastale zbog nestručne montaže i nepridržavanja sigurnosnih napomena i upozorenja!

## 1.2 Valjanost uputa za uporabu i montažu

Ove upute vrijede za više varijanti uređaja. Zato je moguće da su opisane pojedinačne značajke opreme koje se ne odnose na vaš uređaj. Prikazane slike se u detaljima mogu razlikovati od nekih varijanti uređaja te ih valja shvatiti kao shematske prikaze.

## 1.3 Sukladnost proizvoda

### Direktive

Uređaji odgovaraju sljedećim direktivama EU-a/EZ-a:

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU

Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU

Direktiva o ekološkom dizajnu proizvoda 2009/125/EZ

Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU

## 1.4 Prikaz informacija

Kako bi s ovim uputama mogli raditi brzo i sigurno, primijenjeni su jedinstveni formati, izračuni, simboli, sigurnosne napomene, pojmovi i kratice.

Pojam „uređaj” upotrebljava se i za ploče za kuhanje,

odvođe pare i za ploče za kuhanje s odvodom pare.

**Smjernice su označene strelicom:**

► Sve smjernice uvijek izvršite prema zadanom redoslijedu.

**Nabranjanje su označena znakom za nabranjanje na početku retka:**

- Nabranjanje 1
- Nabranjanje 2

**i** Informacije vas upućuju na posebnosti kojih se obavezno morate pridržavati.

### Sigurnosne napomene i upozorenja

Sigurnosne napomene i upozorenja u ovim uputama istaknute su simbolima i oznakama opasnosti.

Sigurnosne napomene i upozorenja organizirane su na sljedeći način:

## ÿ ZNAK UPOZORENJA I OZNAKA OPASNOSTI!

### Vrsta i izvor opasnosti



#### Posljedice nepoštivanja

► Mjere sigurnosne zaštite

Pritom vrijedi:

- Znakovi upozorenja upućuju na veću opasnost od ozljede.
- Oznaka opasnosti označava razinu opasnosti.



Znakovi upozorenja	Oznaka opasnosti	Ugrožavanje
	<b>Opasnost</b>	Upućuje na neposrednu opasnu situaciju koja u slučaju nepridržavanja uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
	<b>Upozorenje</b>	Upućuje na potencijalno opasnu situaciju koja u slučaju nepridržavanja uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
	<b>Oprez</b>	Upućuje na potencijalno opasnu situaciju koja u slučaju nepridržavanja uputa može dovesti do neznatnih ili lakših ozljeda ili materijalne štete.

**Tablica 1.1** Značenje znakova upozorenja i oznaka opasnosti

## 2 Sigurnost

Uređaj odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Korisnik je odgovoran za sigurnu uporabu, čišćenje i održavanje uređaja. Nenamjenska uporaba može uzrokovati ozljede i materijalne štete.

### 2.1 Namjenska uporaba

Uređaj je namijenjen samo za pripremu jela u privatnim kućanstvima.

**Ovaj uređaj nije namijenjen za:**

- uporabu u vanjskom prostoru,
  - zagrijavanje prostorija,
  - hlađenje, ventilaciju ili odvlaživanje prostorija,
  - uporabu na mobilnim mjestima postavljanja poput motornih vozila, brodova ili zrakoplova,
  - rad s vanjskim uklopnim satom ili odvojenim daljinskim sustavom (iznimka: isključenje u nuždi),
  - uporabu na visinama iznad 2000 m (nadmorske visine),
- Drukčija uporaba ili uporaba koja premašuje ovdje opisani opseg uporabe smatra se nenamjenskom.

- ❗ BORA ne snosi odgovornost za štetu nastalu nenamjenskom uporabom ili neispravnim rukovanjem.

**Zabranjena je svaka zlouporaba!**

### 2.2 Osobe s ograničenim sposobnostima

#### Djeca

Uređaj smiju upotrebljavati djeca od 8. godine starosti uz nadzor ili ako su dobila upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjela opasnosti do kojih može doći tijekom uporabe. Djeca se ne smiju igrati uređajem.

- ▶ Upotrebljavajte zaštitu za djecu kako djeca ne bi mogla bez nadzora uključiti uređaje ili promijeniti postavke.
- ▶ Djeca koja se zadržavaju u blizini uređaja moraju biti pod nadzorom.
- ▶ Nemojte držati predmete koji bi mogli zanimati djecu na policama iznad ili iza uređaja. To bi moglo navesti djecu da se penju na uređaj.

- ❗ Djeca ne smiju provoditi čišćenje i održavanje, osim ako su pod neprestanim nadzorom.

## **Osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima**

Uređaj smiju upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i/ili znanja uz nadzor ili ako su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i pritom razumjele opasnosti do kojih može doći tijekom uporabe.

Puštanje u rad može se ograničiti s pomoću zaštite za djecu.

### **ÿ OPASNOST!**

#### **Opasnost od opekлина zbog vrućeg posuđa i jela**

Držači posuda koji vire preko ruba radne površine potiču na hvatanje.

- ▶ Pazite da se djeca ne približavaju vrućim poljima za kuhanje, osim ako su pod neprestanim nadzorom.
- ▶ Nemojte okrenuti ručke lonaca i tava tako da vire preko ruba radne površine.
- ▶ Spriječite povlačenje vrućih lonaca i tava prema dolje.
- ▶ Po potrebi upotrijebite odgovarajuće rešetke odnosno pokrove za ploču za kuhanje.
- ▶ Upotrebljavajte samo rešetke i pokrove za ploču za kuhanje koje je odobrio proizvođač uređaja jer u suprotnom postoji opasnost od nezgode.
- ▶ Za odabir odgovarajuće rešetke za ploču za kuhanje kontaktirajte svoju specijaliziranu trgovinu ili BORA servisnu službu.

## **2.3 Opće sigurnosne napomene**

### **ÿ OPASNOST!**

#### **Opasnost od gušenja zbog dijelova ambalaže**

Dijelovi ambalaže (npr. folije, stiropor) mogu biti opasni po život za djecu.

- ▶ Držite dijelove ambalaže izvan dohvata djece.
- ▶ Odmah ispravno zbrinite ambalažu.

**ÿ OPASNOST!****Opasnost od strujnog udara odnosno ozljede na oštećenim površinama**

Usljed pukotina ili lomova na površini uređaja (npr. oštećeno staklo), osobito u području upravljačke jedinice, mogu se izložiti ili oštetiti elektronički dijelovi koji se nalaze ispod njih. To može uzrokovati strujni udar. Osim toga, oštećene površine mogu dovesti do ozljeda.

- ▶ Ne dodirujte oštećenu površinu.
- ▶ U slučaju pukotina i lomova odmah isključite uređaj.
- ▶ Uređaj putem sklopke za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili releja na siguran način odvojite od mreže.
- ▶ Kontaktirajte BORA servisnu službu.

**ÿ UPOZORENJE!****Opasnost od ozljede zbog oštećenih komponenata**

Oštećene komponente koje se ne mogu ukloniti bez alata mogu prouzročiti ozljede.

- ▶ Ne pokušavajte sami popraviti ili zamijeniti oštećene komponente.
- ▶ Kontaktirajte BORA servisnu službu.

**ÿ UPOZORENJE!****Opasnost od ozljede odnosno oštećenja zbog neispravnih ugradbenih dijelova ili neovlaštenih izmjena**

Neispravni ugradbeni dijelovi mogu prouzročiti tjelesne ozljede ili oštećenje uređaja. Izmjene, dogradnja i pregradnja uređaja mogu smanjiti sigurnost.

- ▶ Upotrebljavajte samo originalne ugradbene dijelove.
- ▶ Ne provodite izmjene, dogradnje ili preinake na uređaju.

**OPREZ!****Opasnost od ozljede uzrokovane padajućim dijelovima uređaja**

Padajući dijelovi uređaja (npr. rešetka za ploču za kuhanje, elementi za rukovanje, poklopci, filter masnoće itd.) mogu uzrokovati ozljede.

- ▶ Odložite izvađene dijelove uređaja na siguran način pokraj uređaja.
- ▶ Pripazite da nijedan izvađeni dio uređaja ne ispadne.

**OPREZ!****Opasnost od ozljede zbog preopterećenja**

Prilikom transporta i montaže uređaja zbog neispravnog rukovanja može doći do ozljeda udova i trupa.

- ▶ Transportirajte i montirajte uređaj po potrebi u dvoje.
- ▶ Po potrebi upotrijebite prikladna pomoćna sredstva kako biste izbjegli oštećenja odnosno ozljede.

**OPREZ!****Oštećenje zbog nestručne uporabe**

Površine uređaja ne smiju se upotrebljavati kao radne površine ili površine za odlaganje. Uređaji se na taj način mogu oštetiti (osobito tvrdim i oštrim predmetima). Ne upotrebljavajte uređaje kao radnu površinu ili površinu za odlaganje.

- ▶ Držite tvrde ili oštre predmete podalje od površina uređaja.

**Smetnje i greške**

- ▶ U slučaju smetnji i grešaka obratite pozornost na napomene u poglavlju „Otklanjanje smetnji”.
- ▶ Ako se pojave smetnje i greške koje nisu opisane, isključite uređaj i kontaktirajte BORA servisnu službu.

**Kućni ljubimci**

- ▶ Držite kućne ljubimce podalje od uređaja.

**2.4 Sigurnosne napomene o montaži**

- i** Instalaciju i montažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i poštuju nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.
- i** Pridržavajte se pri montaži minimalnih udaljenosti navedenih u poglavlju „Montaža” (sigurnosni razmaci).
- i** Radove na električnim ugradbenim dijelovima smiju provoditi samo educirani električari.

Električna sigurnost uređaja zajamčena je samo kada je priključen na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča. Osigurajte da se provede ova osnovna mjera opreza. Uređaj mora biti prikladan za lokalni napon i frekvenciju.

- ▶ Provjerite podatke na natpisnoj pločici te u slučaju odstupanja ne priključujte uređaj.

- ▶ Sve radove izvedite vrlo pažljivo i savjesno.
- ▶ Priključite uređaje na struju tek nakon montaže sustava kanala odnosno nakon umetanja recirkulacijskog filtra.
- ▶ Upotrebljavajte samo zadane priključne vodove. Ti su vodovi ponekad već sadržani u opsegu isporuke.
- ▶ Upotrebljavajte uređaj tek nakon potpuno završene montaže jer se tek tada može zajamčiti siguran rad.

### **⚠ OPASNOST!**

#### **Opasnost od strujnog udara zbog oštećenog uređaja**

Oštećeni uređaj može prouzročiti strujni udar.

- ▶ Prije montaže provjerite ima li na uređaju vidljivih oštećenja.
- ▶ Ne montirajte i ne priključujte oštećeni uređaj.
- ▶ Ne puštajte oštećene uređaje u rad.

## **2.4.1 Sigurnosne napomene o montaži odvoda pare**

### **⚠ OPASNOST!**

#### **Opasnost od strujnog udara zbog neispravnog skidanja izolacije**

U slučaju nepravilnog skidanja izolacije s priključnih vodova vanjskih uklopnih uređaja postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Pazite da se poštuju navedene duljine skidanja izolacije.

### **⚠ UPOZORENJE!**

#### **Opasnost od ozljede zbog rotirajućeg ventilatora**

Kada se ventilator okreće, postoji opasnost od ozljede.

- ▶ Uređaj postavljajte isključivo u stanju bez napona.
- ▶ Prije puštanja u rad obostrano spojite ventilator sa sustavom kanala.

## Posebne sigurnosne napomene za planiranje sustava odvoda zraka

### ⚠ OPASNOST!

#### Opasnost po život zbog trovanja dimom

U radu sustava odvoda zraka odvod pare povlači zrak iz prostorije u kojoj je uređaj postavljen i iz susjednih prostorija. Bez dovoljno ulaznog zraka dolazi do stvaranja podtlaka. Tako se pri istodobnom radu ložišnog uređaja ovisnog o zraku u prostoriji iz kamina ili okna za odvod u prostorije mogu usisati otrovni plinovi.

- ▶ Uvijek osigurajte dostatan dovod zraka.
- ▶ Primijenite samo odobrene i ispitane uklopne uređaje (npr. prozorsku kontaktnu sklopku, uređaj za nadzor podtlaka) i dajte ih na provjeru ovlaštenom stručnjaku (ovlašteni dimnjačar).

#### Sustav kanala u kombinaciji sa zidnom rozetom

U slučaju sustava kanala bez lukova i udaljenosti < 900 mm između ventilatora i zidne rozete potrebno je predvidjeti zaštitu od posezanja u otvor (raspoloživo kao pribor).

## 2.4.2 Sigurnosne napomene o montaži ploča za kuhanje

### ⚠ OPASNOST!

#### Opasnost od strujnog udara zbog neispravnog priključka na mrežu

Pri pogrešnom priključivanju uređaja na mrežni napon postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Osigurajte da je uređaj spojen na mrežni napon čvrstim spojem.
- ▶ Osigurajte da se uređaj spoji na propisno instalirani sustav zaštitnih vodiča.
- ▶ Osigurajte da je predviđen uređaj koji omogućava odvajanje od mreže sa širinom otvora kontakta od najmanje 3 mm na svim polovima (sklopka za zaštitu voda, osigurači, automatski osigurači, releji).

### ⚠ OPASNOST!

#### Opasnost od strujnog udara zbog oštećenog mrežnog priključnog voda

Ako se mrežni priključni vod ošteti (npr. pri montaži ili uslijed kontakta s vrućim poljima za kuhanje), može doći do (smrtonosnog) strujnog udara.

- ▶ Pazite da se priključni kabel ne zaglavi ili ne ošteti.
- ▶ Osigurajte da mrežni priključni vod ne dolazi u dodir s vrućim poljima za kuhanje.

## 2.5 Sigurnosne napomene o rukovanju

- ▶ Provjerite jesu li dno posuđa i površina uređaja čisti i suhi.
- ▶ Uvijek podignite posuđe (nemojte ga vući) kako ne biste izgrebali i ostrugali površinu uređaja.
- ▶ Ne upotrebljavajte uređaj kao površinu za odlaganje.
- ▶ Isključite uređaj nakon uporabe.

### ⚠ UPOZORENJE!

#### Opasnost od opeklina zbog vrućih uređaja

Određeni uređaji i njihovi dijelovi koji se mogu dodirnuti zagrijavaju se pri radu. Nakon isključenja potrebno ih je ostaviti da se ohlade. Dodirivanje vrućih površina može uzrokovati teške opekline.

- ▶ Ne dodirujte vruće uređaje.
- ▶ Pazite na prikaz preostale topline.

### ⚠ UPOZORENJE!

#### Opasnost od opeklina zbog nestanka struje

Uređaj koji je radio može za vrijeme ili nakon nestanka struje još uvijek biti vruć.

- ▶ Ne dodirujte uređaj dok je vruć.
- ▶ Držite djecu podalje od vrućeg uređaja.

### ⚠ UPOZORENJE!

#### Opasnost od opeklina i požara zbog vrućih predmeta

Uređaj i njegovi dijelovi koji se mogu dodirnuti vrući su za vrijeme rada i faze hlađenja. Predmeti koji dodiruju vruće dijelove uređaja vrlo se brzo zagrijavaju i mogu prouzročiti teške opekline (to osobito vrijedi za metalne predmete poput noževa, vilica, žlica, poklopaca ili komponenti uređaja) ili se zapaliti.

- ▶ Ne ostavljajte predmete na uređaju.
- ▶ Upotrebljavajte prikladna pomoćna sredstva (krpe i kuhinjske rukavice).

### OPREZ!

#### Oštećenje zbog vrućeg posuđa

Vruće posuđe može oštetiti određene komponente uređaja.

- ▶ Ne stavljajte vruće posuđe na područje upravljačkog polja.
- ▶ Držite vruće posuđe podalje od ulazne mlaznice odvoda pare.



## 2.5.1 Sigurnosne napomene o rukovanju odvodom pare

### ÿ UPOZORENJE!

#### Opasnost od požara uzrokovanog flambiranjem

Dok radi odvod pare, on usisava kuhinjsku masnoću. Flambiranjem jela kuhinjska se masnoća može zapaliti.

- ▶ Redovito čistite odvod pare.
- ▶ Nikada nemojte raditi s otvorenim plamenom kada je uključen odvod pare.

### OPREZ!

#### Oštećenje zbog usisanih predmeta ili papira

Odvod pare može usisati male i lagane predmete poput krpa za čišćenje i papirnatih ručnika. Tako se može oštetiti ventilator ili smanjiti snaga odvođenja zraka.

- ▶ Nemojte držati predmete ni papir blizu odvoda pare.
- ▶ Odvod pare smije raditi samo ako je umetnut filter masnoće.

### OPREZ!

#### Oštećenje zbog naslaga masnoće i prljavštine

Naslage masnoće i prljavštine mogu negativno utjecati na rad odvoda pare.

- ▶ Nikad ne upotrebljavajte odvod pare bez ispravno postavljenog filtra masnoće od nehrđajućeg čelika.

## Posebne sigurnosne napomene za rad s odvodom zraka

### ÿ OPASNOST!

#### Opasnost po život zbog trovanja dimom

U radu sustava odvoda zraka odvod pare povlači zrak iz prostorije u kojoj je uređaj postavljen i iz susjednih prostorija. Bez dovoljno ulaznog zraka dolazi do stvaranja podtlaka. Tako se pri istodobnom radu ložišnog uređaja ovisnog o zraku u prostoriji iz kamina ili okna za odvod u prostorije mogu usisati otrovni plinovi.

- ▶ Uvijek osigurajte dostatan dovod zraka.
- ▶ Primijenite samo odobrene i ispitane uklopne uređaje (npr. prozorsku kontaktnu sklopku, uređaj za nadzor podtlaka) i dajte ih na provjeru ovlaštenom stručnjaku (ovlašteni dimnjačar).

## Posebne sigurnosne napomene za rad s recirkuliranim zrakom

Svaki put prilikom kuhanja u zrak u prostoriji ispušta se dodatna vlaga. Pri recirkuliranom zraku uklanja se samo mali dio vlage iz pare od kuhanja.

- ▶ Pri recirkuliranom zraku pazite na dostatan dovod svježeg zraka, npr. kroz otvoreni prozor.
- ▶ Osigurajte normalnu i ugodnu sobnu klimu (45 – 60 % vlage u zraku), npr. otvaranjem prirodnih otvora za prozračivanje ili uključivanjem sobnih ventilatora.
- ▶ Nakon svake uporabe s recirkuliranim zrakom uključite odvod pare na oko 20 minuta na niskoj razini snage ili aktivirajte automatski nastavak rada.

### 2.5.2 Sigurnosne napomene o rukovanju pločama za kuhanje

- ▶ U slučaju indukcijskih ploča za kuhanje ne oslanjajte se na prepoznavanje veličine posude, nego uvijek isključite uređaj nakon uporabe.

#### ⚠ OPASNOST!

##### Opasnost od požara kad ploča za kuhanje nije pod nadzorom

Ulje i masnoća mogu se brzo zagrijati i zapaliti.

- ▶ Nikada ne zagrijavajte ulje i masnoću bez nadzora.
- ▶ Požare uzrokovane uljem ili masnoćom nikada nemojte gasiti vodom.
- ▶ Isključite ploču za kuhanje.
- ▶ Vatru ugasisite primjerice poklopcem ili dekom za gašenje požara.

#### ⚠ OPASNOST!

##### Opasnost od eksplozije zbog zapaljivih tekućina

Zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje mogu eksplodirati i uzrokovati teške ozljede.

- ▶ Ne prskajte aerosole u blizini uređaja dok radi.
- ▶ Nemojte držati zapaljive tekućine u blizini ploče za kuhanje.

#### ⚠ UPOZORENJE!

##### Opasnost od opekline zbog istjecanja vrućih tekućina

Ako prilikom kuhanja ostavite hranu bez nadzora, može doći do kipljenja i istjecanja vrućih tekućina.

- ▶ Uvijek nadzirite pripremu jela.
- ▶ Pazite da jela ne prekipe.

#### ⚠ UPOZORENJE!

##### Opasnost od opekline zbog vruće pare

Tekućine između zone za kuhanje i dna lonca pri isparavanju mogu uzrokovati opekline na koži.

- ▶ Provjerite jesu li zona za kuhanje i dno lonca suhi.

**OPREZI!****Oštećenje zbog jela koja sadrže šećer i sol**

Jela koja sadrže šećer i sol te sokovi na vrućoj zoni za kuhanje mogu oštetiti zonu za kuhanje.

- ▶ Pazite da jela koja sadrže šećer i sol te sokovi ne dospiju na vruću zonu za kuhanje.
- ▶ Jela koja sadrže šećer i sol te sokove odmah uklonite s vruće zone za kuhanje.

**Posebne sigurnosne napomene za rukovanje indukcijskim pločama za kuhanje**

Djelovanje na srčane stimulatore, slušne uređaje i metalne implantate:

Indukcijske ploče za kuhanje na područjima zona za kuhanje proizvode visokofrekventno elektromagnetsko polje. Neposredna blizina zona za kuhanje može negativno utjecati na srčane stimulatore, slušne uređaje ili metalne implantate ili omesti njihovu funkciju. Negativan utjecaj na srčani stimulator nije vjerojatan.

- ▶ U slučaju sumnje obratite se proizvođaču medicinskog uređaja ili liječniku.

**2.6 Sigurnosne napomene za čišćenje i održavanje**

Uređaj se mora redovito čistiti. Prljavština može uzrokovati oštećenja, ograničenje funkcija ili neugodne mirise. U najgorem slučaju može nastati i opasnost.

- ▶ Odmah uklonite prljavštinu.
- ▶ Za čišćenje upotrebljavajte isključivo neabrazivna sredstva za čišćenje kako ne biste izgrebali i ostrugali površinu.
- ▶ Pazite da prilikom čišćenja u unutrašnjost uređaja ne prodire voda. Upotrijebite samo umjereno vlažnu krpu. Nemojte prskati uređaj vodom. Voda koja uđe u uređaj može uzrokovati oštećenja!
- ▶ Za čišćenje ne upotrebljavajte parni čistač. Para može uzrokovati kratki spoj na dijelovima pod naponom te materijalne štete.
- ▶ Obratite pozornost na sve napomene u poglavlju „Čišćenje i održavanje”.

**Posebne sigurnosne napomene za čišćenje i održavanje odvoda pare**

- ▶ Održavajte otvore za prozračivanje na donjem ormariću otvorenima i čistima.

**ÿ UPOZORENJE!****Opasnost od požara zbog naslaga masnoće**

Neredovito ili nedovoljno čišćenje filtra masnoće ili nepravovremena zamjena filtra mogu dovesti do povećanja opasnosti od požara.

- ▶ Čistite i mijenjajte filter u redovitim razmacima.

**Ÿ UPOZORENJE!****Opasnost od ozljede prilikom otvaranja donjeg poklopca kućišta**

Kada se ventilator okreće, postoji opasnost od ozljede.

- ▶ Isključite uređaj i oprezno ga odvojite od napajanja prije nego što uklonite poklopce u području ventilatora.

**Posebne sigurnosne napomene za čišćenje i održavanje ploča za kuhanje**

- ▶ Preporučujemo čišćenje ploča za kuhanje nakon svakog kuhanja.
- ▶ Čistite ploče za kuhanje nakon što se ohlade.

**2.7 Sigurnosne napomene o popravku, servisiranju i rezervnim dijelovima**

- i** Popravak i radove servisiranja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i poštuju nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.
- i** Radove na električnim ugradbenim dijelovima smiju provoditi samo educirani električari.
- ▶ Prije svakog popravka oprezno odvojite uređaj od napajanja.

**Ÿ UPOZORENJE!****Opasnost od ozljede odnosno oštećenja zbog nestručnih popravaka**

Neispravni ugradbeni dijelovi mogu prouzročiti tjelesne ozljede ili oštećenje uređaja. Izmjene, dogradnja i pregradnja uređaja mogu smanjiti sigurnost.

- ▶ Za popravke upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- ▶ Ne provodite izmjene, dogradnje ili preinake na uređaju.
- i** Oštećeni mrežni priključni vod mora se zamijeniti odgovarajućim mrežnim priključnim vodom. Zamjenu smije provesti samo ovlaštenu servis.

## 2.8 Sigurnosne napomene za demontažu i zbrinjavanje

- i** Demontažu uređaja smiju provesti samo educirani stručnjaci koji poznaju i poštuju nacionalne propise i dodatne propise lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.
- i** Radove na električnim ugradbenim dijelovima smiju provoditi samo educirani električari.
- ▶ Prije demontaže oprezno odvojite uređaj od napajanja.

### **ÿ OPASNOST!**

#### **Opasnost od strujnog udara zbog neispravnog odvajanja**

Pri neispravnom odvajanju uređaja od mrežnog napona postoji opasnost od strujnog udara.

- ▶ Uređaj odvojite od mreže na siguran način s pomoću sklopki za zaštitu voda, osigurača, automatskih osigurača ili kontaktora.
- ▶ Osigurajte da uređaj nije pod naponom s pomoću dopuštenog mjernog instrumenta.
- ▶ Izbjegavajte dodirivati izložene kontakte na elektroničkoj jedinici jer na njoj može biti preostalog naboja.

## 3 Tehnički podaci

### 3.1 S Pure (PURSA, PURSU)

Parametar	Vrijednost
Priključni napon, višefazni	380 – 415 V 2N / 3N
Priključni napon, jednofazni	220 – 240 V
Frekvencija	50 Hz / 60 Hz
Maksimalna potrošnja energije	7,25 kW
Osigurač / mrežni priključak, trofazni	3 x 16 A
Osigurač / mrežni priključak, dvofazni	2 x 16 A
Osigurač / mrežni priključak, jednofazni	1 x 32 A (1 x 20 A / 1 x 16 A)
Dimenzije (širina x dubina x visina)	580 x 515 x 199 mm
Težina (uključ. pribor/ambalažu)	18,3 kg (PURSA) 20,2 kg (PURSU)

#### Ploča za kuhanje

Materijal površine	SCHOTT CERAN®
Razine snage ploče za kuhanje	1 – 9, P
Veličina zone za kuhanje sprijeda lijevo	Ø 95 mm
Snaga zone za kuhanje sprijeda lijevo s maksimalnom razinom snage	400 W 600 W
Veličina zone za kuhanje sprijeda desno	Ø 210 mm
Snaga zone za kuhanje sprijeda desno s maksimalnom razinom snage	2300 W 3000 W
Veličina zone za kuhanje straga lijevo	Ø 140 mm
Snaga zone za kuhanje straga lijevo s maksimalnom razinom snage	900 W 1350 W
Veličina zone za kuhanje straga desno	Ø 175 mm
Snaga zone za kuhanje straga desno s maksimalnom razinom snage	1400 W 2100 W

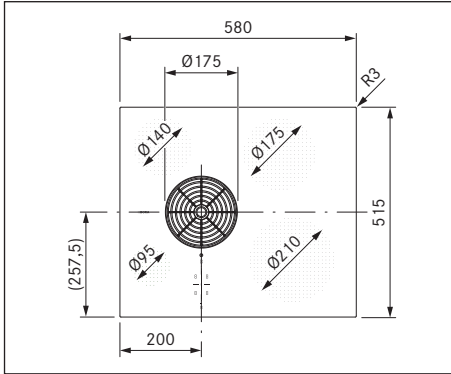
#### Potrošnja energije ploče za kuhanje (veličina posude)

Zona za kuhanje sprijeda lijevo (-) nije primjenjivo	
Zona za kuhanje sprijeda desno (210 mm)	189,3 Wh/kg
Zona za kuhanje straga lijevo (150 mm)	194,2 Wh/kg
Zona za kuhanje straga desno (180 mm)	182,5 Wh/kg
Ukupno (srednja vrijednost)	188,7 Wh/kg

Ovodni sustav (PURSA)	
Razine snage odvoda pare	1 – 9, P
Priključak odvoda zraka	BORA Ecotube
Recirkulacijski sustav (PURSU)	
Razine snage odvoda pare	1 – 9, P
Veličina ispusnog otvora (š x v)	445 x 137 mm
Maksimalan vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom	150 h (1 godina)

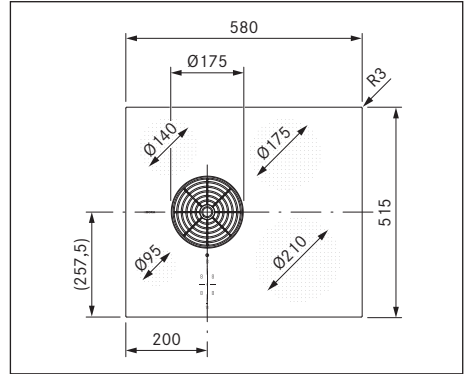
**Tablica 3.1** Tehnički podaci za S Pure (PURSA, PURSU)

## Dimenzije uređaja PURSA

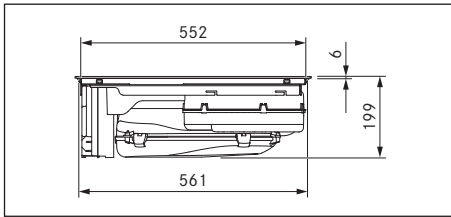


**Prikaz 3.1** Dimenzije uređaja PURSA, prikaz odozgo

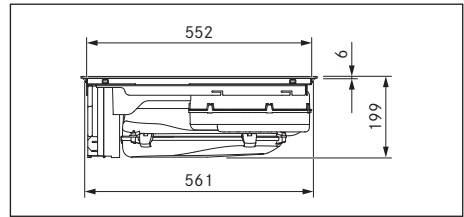
## Dimenzije uređaja PURSU



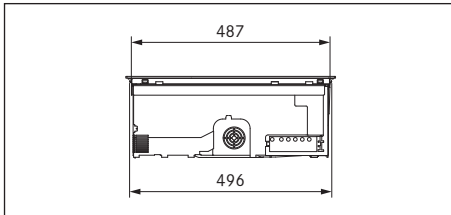
**Prikaz 3.4** Dimenzije uređaja PURSU, prikaz odozgo



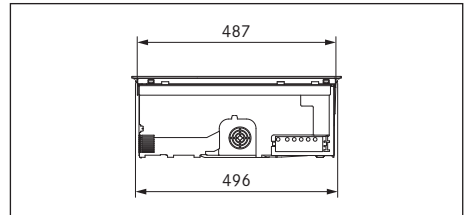
**Prikaz 3.2** Dimenzije uređaja PURSA, prikaz srijeda



**Prikaz 3.5** Dimenzije uređaja PURSU, prikaz srijeda



**Prikaz 3.3** Dimenzije uređaja PURSA, bočni prikaz



**Prikaz 3.6** Dimenzije uređaja PURSU, bočni prikaz

## 4 Označivanje energetske učinkovitosti

Informacije o proizvodu sukladno Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 65/2014 i Uredbi Komisije (EU) br. 66/2014.

Proizvođač	BORA		
Identifikacijska oznaka modela	PUXA		
	Simbol	Vrijednost	Jedinica
<b>Potrošnja energije</b>			
Godišnja potrošnja energije	AEC <sub>hood</sub>	32,4	kWh/a
Razred energetske učinkovitosti	-	A+	-
Indeks energetske učinkovitosti	EEl <sub>hood</sub>	42,5	-
<b>Kapacitet</b>			
Iskorištenje dinamike fluida	FDE <sub>hood</sub>	33,0	-
Razred iskorištenja dinamike fluida	-	A	-
Protok zraka, pri najmanjoj mogućoj brzini pri normalnoj uporabi	-	171,6	m <sup>3</sup> /h
Protok zraka, pri najvećoj mogućoj brzini pri normalnoj uporabi	-	543,0	m <sup>3</sup> /h
Protok zraka pri postavljeni intenzivne ili pojačane uporabe (maksimalna razina snage)	Q <sub>max</sub>	608,0	m <sup>3</sup> /h
Izmjerena stopa protoka zraka pri točki najvećeg stupnja iskorištenja	Q <sub>BEP</sub>	292,4	m <sup>3</sup> /h
Izmjeren tlak zraka pri točki najvećeg stupnja iskorištenja	P <sub>BEP</sub>	450,7	Pa
Izmjerena ulazna električna snaga pri točki najvećeg stupnja iskorištenja	W <sub>BEP</sub>	111,0	W
Faktor povećanja vremena	f	0,8	-
<b>Osvjetljenje</b>			
Učinkovitost osvjetljenja	LE <sub>hood</sub>	*	lx/W
Razred učinkovitosti osvjetljenja	-	*	-
Nominalna snaga sustava za osvjetljavanje	W <sub>L</sub>	*	W
Prosječno osvjetljenje sustava za osvjetljavanje površine za kuhanje	E <sub>middle</sub>	*	lx
<b>Odvajanje masnoća</b>			
Učinkovitost filtriranja masnoća	GFE <sub>hood</sub>	95,2	%
Razredi učinkovitosti filtriranja masnoća	-	A	-
<b>Buka</b>			
Akustične emisije A-ponderirane zvučne snage nošene zrakom pri najmanjoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi	-	39,4	dB(A) re_1pW
Akustične emisije A-ponderirane zvučne snage nošene zrakom pri najvećoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi	-	65,5	dB(A) re_1pW
Ako je primjenjivo, akustične A-ponderirane emisije zvučne snage nošene zrakom, pri postavljeni intenzivne ili pojačane uporabe	-	67,9	dB(A) re_1pW
Razina zvučnog tlaka pri najmanjoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi**	-	26,4	LpA u dB re 20 µPa
Razina zvučnog tlaka pri najvećoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi**	-	52,5	LpA u dB re 20 µPa
Razina zvučnog tlaka pri postavljeni intenzivne ili pojačane uporabe (maksimalna razina snage)**	-	54,9	LpA u dB re 20 µPa
<b>Potrošnja energije</b>			
Potrošnja energije u stanju isključenosti	P <sub>o</sub>	0,14	W
Potrošnja energije u stanju mirovanja	P <sub>s</sub>	*	W

Tablica 4.1 Označivanje energetske učinkovitosti

\* Ovo se ne odnosi na vaš proizvod.

\*\* Dobrovoljne informacije.

Razina zvučnog tlaka utvrđena je na razmaku od 1 m (smanjenje razine ovisno o razmaku) na temelju razine snage zvuka u skladu s EN 60704-2-13.



## 5 Opis uređaja

Prilikom svakog rukovanja obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi „2 Sigurnost“).

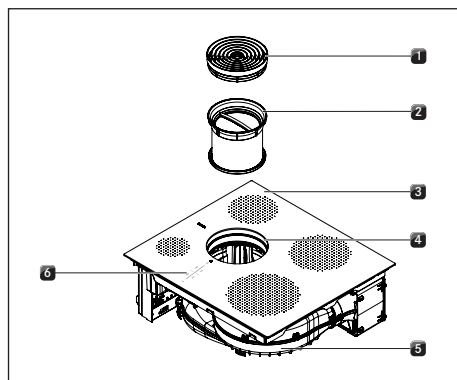
### 5.1 Opis tipova

Tip	Dugačka oznaka
PURSA	BORA S Pure indukcijska ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare s odvodom zraka
PURSU	BORA S Pure indukcijska ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare s recirkulacijom zraka

Tablica 5.1 Opis tipova

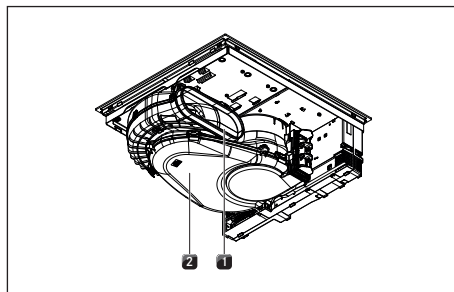
### 5.2 Opis sustava

#### 5.2.1 Dijelovi uređaja



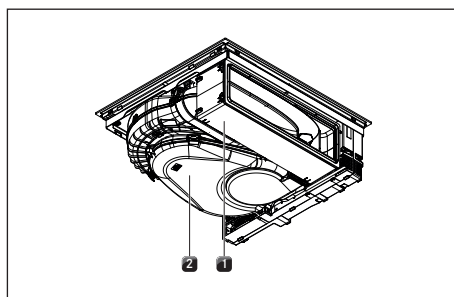
Prikaz 5.1 Ploča za kuhanje

- [1] Ulazna mlaznica odvoda pare
- [2] Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika
- [3] Ploča za kuhanje
- [4] Ulazni otvor
- [5] Ventilator
- [6] Upravljačko polje



Prikaz 5.2 Prikaz straga – PURSA

- [1] Ispusni otvor
- [2] Kućište odvoda zraka s dnom kućišta

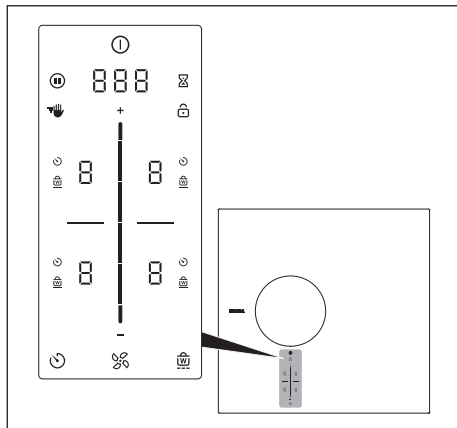


Prikaz 5.3 Prikaz straga – PURSU

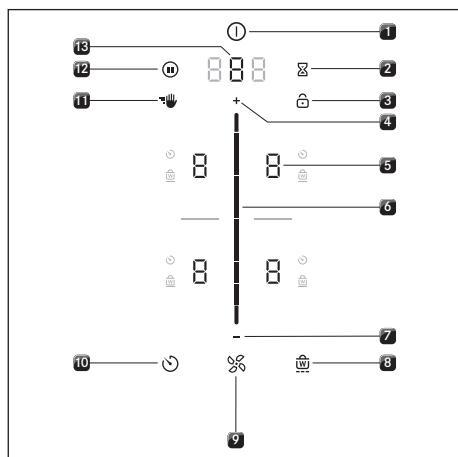
- [1] Pročišćivač zraka s teleskopskim produžetkom
- [2] Kućište odvoda zraka s dnom kućišta

## 5.2.2 Upravljačko polje

Odvodom pare i pločama za kuhanje upravlja se putem središnjeg upravljačkog polja. Upravljačko polje raspolaže elektroničkim senzorskim tipkama i poljima s prikazima. Senzorske tipke aktiviraju se na dodir prsta (dodirna područja).

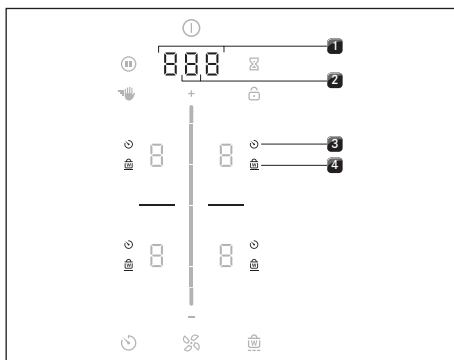


**Prikaz 5.4** Središnje dodirno upravljačko polje / upravljačko polje kliznika



**Prikaz 5.5** Dodirna područja / gumbi

- [1] Uključivanje/isključivanje
- [2] Kratkotrajni alarm (timer za kuhanje)
- [3] Zaključavanje zaslona
- [4] Područje podešavanja razina snage plus
- [5] Odabir zona za kuhanje (4x)
- [6] Dodirni kliznik (područje podešavanja razina snage)
- [7] Područje podešavanja razina snage minus
- [8] Funkcija zadržavanja topline
- [9] Funkcije ventilatora
- [10] Timer zone za kuhanje
- [11] Blokada za čišćenje
- [12] Funkcija stanke
- [13] Odabir ventilatora / pozivanje izbornika



**Prikaz 5.6** Područja prikaza

- [1] Multifunkcijski prikaz
- [2] Prikaz ventilatora
- [3] Prikaz timer zone za kuhanje (4x)
- [4] Prikaz održavanja topline (4x)

### 5.2.3 Simboli

Simboli	Naziv	Funkcija/značenje
	Gumb za paljenje	Uključivanje/isključivanje
	Gumb za stanku	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije stanke
	Gumb za čišćenje	Aktiviranje/deaktiviranje blokade za čišćenje
	Gumb timera za kuhanje	Podешavanje kratkotrajnog alarma (timer za kuhanje)
	Gumb za zaključavanje	Zaključavanje zaslona
	Kliznik	Podешavanje vrijednosti
	Gumb plus	Povećavanje vrijednosti
	Gumb minus	Smanjenje vrijednosti
	Gumb za ventilator	Aktiviranje/deaktiviranje automatskog odvoda, prekid nastavka rada
	Gumb za timer	Podешavanje timera zone za kuhanje
	Gumb za zadržavanje topline	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije zadržavanja topline



Tablica 5.2 Značenje prikazanih simbola (ikona)

### 5.2.4 7-segmentni prikaz

Multifunkcijski prikaz	Značenje
<b>Prikaz ventilatora</b>	- 9 Razine snage
	P Maksimalna razina snage
	□ Isključeno
	P Automatski odvod
	n Automatski nastavak rada
	F Promjena filtra
<b>Multifunkcijski prikaz</b>	□□□ Prikaz vremena
	npr. E Kôd greške
<b>Prikaz zona za kuhanje</b>	<b>Značenje</b>
<b>Prikaz zona za kuhanje</b>	- 9 Razina snage
	P Maksimalna razina snage
	u Stupanj zadržavanja topline
	□ Funkcija kuhanja kave
	u Prepoznavanje veličine posude
	□ Isključeno
	H Prikaz preostale topline (zona za kuhanje je isključena, ali je još vruća)
	E Greška

Tablica 5.3 Značenje 7-segmentnog prikaza




### 5.2.5 Koncept jačine osvjetljenja

-  Upravljačko polje ima 2 različita stupnja osvjetljenja (100 % i 50 %).
-  Sustav načelno prilagođava jačinu osvjetljenja trenutačnoj situaciji tijekom rukovanja. Važni elementi prikaza prikazani su svjetlije, dok su nevažni zatamnjeni. Nedostupne funkcije su skrivene.

Jačina osvjetljenja	Primjena
100 %	Funkcija je aktivna i odabrana
50 %	Funkcija nije aktivna, ali se može odabrati
0 % (nema prikaza)	Funkcija nije dostupna

Tablica 5.4 Koncept jačine osvjetljenja

## 5.2.6 Koncept zvuka

-  Glasnoća signalnih tonova može se podesiti u izborniku (0 % do 100 %).
-  Signalni ton za gumb za paljenje ne može se postaviti na 0.
-  Signalni tonovi važni za sigurnost uvijek se oglašavaju glasnoćom od 100 %.

Sustav načelno razlikuje dvije vrste signalnih tonova:

Signalni ton	Svrha
Jedan kratki ton (0,1 s)	Potvrđivanje odabira
Slijed zvučnih signala	Potrebna interakcija

Tablica 5.5 Koncept zvuka

## 5.3 Princip rada odvoda pare

Ovisno o vašoj odluci prilikom kupnje odvod pare radi kao varijanta sa sustavom odvoda zraka ili s recirkulacijom zraka.



### Rad sustava odvoda zraka

Usisani zrak čisti se u filtru masnoće i kroz sustav kanala odvodi na otvoreno.

Odvod zraka ne smije se usmjeriti u:

- dimnjak za dimne ili otpadne plinove koji je u pogonu
- otvor koji služi ventilaciji prostora u koji su postavljena ognjišta.

Ako se otpadni zrak odvodi u dimnjak za dimne ili otpadne plinove koji je izvan pogona, montažu mora provjeriti i odobriti nadležni dimnjačar.



### Način rada s recirkuliranim zrakom

Usisani zrak čisti se u filtru masnoće i filtru s aktivnim ugljenom te se ponovno dovodi u prostor u kojem je uređaj postavljen.

Da bi se u načinu rada s recirkuliranim zrakom vezali neugodni mirisi, potrebno je upotrijebiti filter neugodnih mirisa. Iz higijenskih i zdravstvenih razloga filter s aktivnim ugljenom treba mijenjati u preporučenim intervalima (vidi „8 Čišćenje i održavanje“).



Kod načina rada s recirkuliranim zrakom potrebno je osigurati dostatno prozračivanje i odzračivanje kako bi se odvodila vlaga iz zraka.

## 5.4 Princip rada indukcijske ploče za kuhanje

Ispod indukcijske zone za kuhanje nalazi se indukcijski svitak. Kada se zona za kuhanje uključi, svitak stvara magnetsko polje koje izravno djeluje na dno posude za kuhanje i zagrijava je. Zona za kuhanje samo se indirektno zagrijava toplinom koju otpušta posuda za kuhanje. Zone za kuhanje s indukcijom rade samo kada se na njih postavi posude s magnetnim dnom.

Indukcija automatski uvažava veličinu postavljene posude, odnosno u zoni za kuhanje zagrijava se samo površina pokrivena dnom posude.

- ▶ Obratite pozornost na minimalan promjer dna posude za kuhanje.

### Prikladno posuđe



Na vrijeme zagrijavanja, vrijeme potpunog zagrijavanja dna posuđa kao i rezultate kuhanja znatno utječu struktura i svojstva posuđa.



Posuđe s ovim znakom prikladno je za indukcijske ploče za kuhanje. Posuđe koje se upotrebljava za indukcijske površine za kuhanje mora biti metalno, imati magnetska svojstva i dostatnu površinu dna.

Prikladno posuđe izrađeno je od:

- nehrđajućeg čelika s magnetnim dnom
- emajliranog čelika
- lijevanog željeza.

Uređaj	Zona za kuhanje	Minimalan promjer
S PURE	lijevo sprijeda	70 mm
	lijevo straga	80 mm
	desno sprijeda	120 mm
	desno straga	90 mm

Tablica 5.6 Minimalan promjer posuđa

- ▶ Po potrebi provedite test magnetom. Ako magnet prijanja uz dno posuđa, posuđe je u pravilu pogodno za indukciju.
- ▶ Obratite pozornost na dno posuđa. Dno posuđa ne smije biti izbočeno. Izbočine zbog neispravnog nadzora temperature polja za kuhanje mogu dovesti do pregrijavanja posuđa. Dno posuđa za kuhanje ne smije imati oštre uture i oštri rub kako se površina ploče za kuhanje ne bi ogrebala.
- ▶ Posudu (bez podloška ili sličnog) postavite izravno na staklokeramiku.

### Šumovi

Pri radu indukcijskih zona za kuhanje u posudu mogu, ovisno o materijalu i obradi dna, nastati šumovi:

- Brujanje može nastati kod visoke razine snage. Smanjuje se ili stišava kod smanjenja razine snage.
- Dno posuđa koje se sastoji od različitih materijala (npr. sendvič dno) može izazvati pucketanje i zviždanje.
- Škljocanje se može pojaviti pri elektroničkom priključivanju, osobito na niskim razinama snage.
- Zujanje može nastati kada je uključen ventilator za hlađenje. U svrhu produljenja vijeka trajanja elektronike ploča za kuhanje ima ventilator za hlađenje. Ako se ploča za kuhanje intenzivno upotrebljava, ventilator za hlađenje automatski se uključuje. Čuje se zujanje. Ventilator za hlađenje može nastaviti raditi i nakon isključivanja uređaja.

## 5.5 Obilježja i pregled funkcija

BORA S Pure ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare ima sljedeće funkcije:

- elektronička kontrola snage
- kratkotrajni alarm (timer za kuhanje).

### Odvod pare

- Automatsko upravljanje odvodom pare
- Automatski nastavak rada
- Maksimalna razina snage odvoda pare
- Indikator za promjenu filtra

### Ploča za kuhanje

- Automatsko zagrijavanje
- Prepoznavanje veličine posude
- Trajno prepoznavanje veličine posude
- Funkcija zadržavanja topline
- Timer zone za kuhanje (automatsko isključivanje)
- Funkcija stanke
- Maksimalna razina snage zona za kuhanje
- Funkcija kuhanja kave

### Sigurnosni uređaji

- Zaštita za djecu
- Blokada rukovanja
- Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)
- Prikaz preostale topline
- Sigurnosno isključivanje
- Zaštita od pregrijavanja

**i** Upute za uporabu/postavljanje pojedinačnih funkcija možete pronaći u poglavlju „6 Funkcije i rukovanje“.

## 6 Funkcije i rukovanje

- ▶ Prilikom svakog rukovanja obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja, vidi „2 Sigurnost“

- i** Integrirani odvod pare ne smije se upotrebljavati s drugim pločama za kuhanje.
- i** Ploča za kuhanje smije raditi samo ako ima ugrađen poklopac za zamjenu filtra, filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu odvoda pare (u slučaju varijante s recirkulacijom zraka i filter s aktivnim ugljenom).

### 6.1 Opće napomene o rukovanju

Odvodom pare i pločama za kuhanje upravlja se putem središnjeg upravljačkog polja. Upravljačko polje raspolaže elektroničkim senzorskim tipkama i poljima s prikazima. Senzorske tipke aktiviraju se na dodir prsta, vidi „5 Opis uređaja“.

Uređajem možete rukovati pritiskom na odgovarajuću senzorsku tipku (upravljanje na dodir) ili povlačenjem prsta (upravljanje kliznikom).

### 6.2 Upravljanje na dodir


- i** Sustav prepoznaje različite dodirne naredbe. Razlikuje kratke dodire (touch), duge pritiske (long-press) i okomite pokrete klizanja prstom (slide).

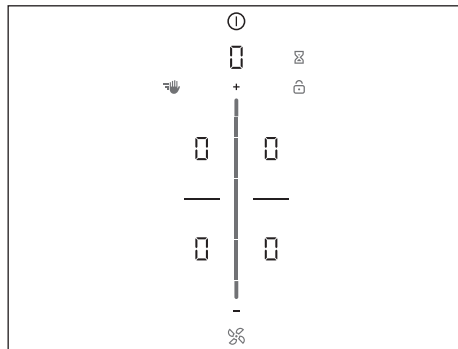
Dodirne naredbe	Primjenjivo na	Vrijeme (kontakt)
Dodir	Gumbi + kliznik	0,3 s
Dugi pritisak	Gumbi + kliznik	1 – 8 s
Klizanje prstom	Kliznik	0,1 – 8 s

Tablica 6.1 Upravljanje na dodir


## 6.3 Upravljanje sustavom

### 6.3.1 Uključivanje


- ▶ Dugi pritisak na gumb za paljenje 
- Prikazuje se animacija za uključivanje unutar kliznika.
- Nakon pokretanja sustava na upravljačkom polju se prikazuje standardni prikaz.



Prikaz 6.1 Standardni prikaz nakon uključivanja

- i** Kada je aktivna zaštita za djecu, nakon pokretanja sustava svijetli gumb za zaključavanje . Standardni prikaz pokazuje se tek nakon deblokiranja, vidi „6.6.1 Zaštita za djecu“.

### 6.3.2 Isključivanje

- ▶ Dugi pritisak na gumb za paljenje 
- Prikazuje se animacija za isključivanje.



#### Ako je bio uključen odvod pare:

- Simbol ventilatora svijetli i pokreće se automatski nastavak rada (prikazuje se animacija automatskog nastavka rada).
- Prikaz se gasi kada istekne vrijeme nastavka rada.

**Ako je ploča za kuhanje bila uključena:**

- Kod prethodno aktivnih i još vrućih zona za kuhanje pokazuje se prikaz preostale topline H.
- Prikaz se gasi kada nema preostale topline.

**6.3.3 Elektronička kontrola snage**


Razine snage reguliraju se preko upravljačkog polja putem impulsa dodira odnosno pokreta na dodirnom klizniku. Razine snage alternativno se mogu podešavati i putem dodirnih površina  i  iznad i ispod dodirnog kliznika.


**6.3.4 Funkcija stanke**

S pomoću funkcije stanke sve zone za kuhanje mogu se brzo i jednostavno privremeno deaktivirati. Kada se funkcija poništi, rad se nastavlja s izvornim postavkama.


Postupak kuhanja može se prekinuti na maksimalno 10 minuta. Nakon isteka 10 minuta postupak kuhanja automatski se prekida.

**Aktiviranje funkcije stanke**

- ▶ Dodir na gumb za stanku 
- Gumb za stanku počinje svijetliti, prekidaju se svi postupci kuhanja i oglašava se zvučni signal.
- Prikazi zona za kuhanje se zatamnjuju.
- Pokreće se timer za stanku (maks. 10 min).

 Tijekom stanke ne prekida se funkcija ventilatora. Timer za kuhanje i dalje radi. Prekidaju se aktivni timeri zona za kuhanje.


**Deaktiviranje funkcije stanke**

- ▶ Dugi pritisak na gumb za stanku 
- Gumb za stanku se zatamnjuje.
- Prikazi zona za kuhanje počinju svijetliti.
- Svi postupci kuhanja se nastavljaju na razinama snage podešenima prije stanke.
- Aktivni timeri zona za kuhanje nastavljaju s radom.

**6.3.5 Kratkotrajni alarm (timer za kuhanje)**





Kratkotrajni alarm nakon isteka vremena koje je podesio korisnik aktivira optički i zvučni signal te nudi funkciju uobičajenog timera za kuhanje.

**Aktiviranje timera za kuhanje**

- ▶ Dodir na gumb timera za kuhanje 
- U 7-segmentnom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama (□□□□).
- Zone za kuhanje zatamnjuju se u prikazu.

**Podešavanje vremena**


- ▶ Podesite željeno vrijeme:

Naredba	Povećavanje vremena	Smanjivanje vremena
Klizanje prstom	 prema gore	 prema dolje
Dodir na	 (po minutama)	 (po minutama)

**Tablica 6.2** Podešavanje vremena

- Gumb timera za kuhanje  počinje treperiti.


**Pokretanje timera za kuhanje**


- ▶ Dodir na treperavi gumb timera za kuhanje 
- Podešeno vrijeme počinje teći.
- Prikaz upravljačkog polja prebacuje se na standardni prikaz i prikazuje se gumb timera za kuhanje.

**Vrijeme isteklo**

- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.
- Prikaz vremena □□□ prebacuje se na razinu snage ventilatora.

**Prijevremeno deaktiviranje timera za kuhanje**




- ▶ Dugi pritisak na gumb timera za kuhanje 
- Funkcija timera za kuhanje se završava.
- Prikaz upravljačkog polja prebacuje se na standardni prikaz.

 Ako se uređaj isključi, timer za kuhanje ostaje aktivan.


## 6.4 Funkcije odvoda pare

### 6.4.1 Podešavanje razine snage ventilatora


Razine snage ventilatora mogu se regulirati na 3 različita načina.

- ▶ Dodir na određeni položaj kliznika .
- ▶ Klizanje prstom do željene razine snage.
- ▶ Dodir na  ili .
- Zasvijetlit će simbol ventilatora i prikazuje se podešena razina snage ventilatora u multifunkcijskom prikazu.

#### Povećavanje razine snage

- ▶ Dodir na viši položaj kliznika.
- ili
- ▶ Klizanje prstom prema gore do željene razine snage.
- ili
- ▶ Dodir na  do željene razine snage.

#### Smanjivanje razine snage


- ▶ Dodir na niži položaj kliznika.
- ili
- ▶ Klizanje prstom prema dolje do željene razine snage.
- ili
- ▶ Dodir na  do željene razine snage

### 6.4.2 Maksimalna razina snage odvoda pare

Kada je aktivirana maksimalna razina snage, tijekom unaprijed određenog vremena dostupna je maksimalna snaga odvoda.

S maksimalnom razinom snage može se brže usisati para koja nastaje tijekom kuhanja. Nakon 5 minuta maksimalna razina snage automatski se uključuje na razinu snage 9.

#### Aktiviranje maksimalne razine snage ventilatora

- ▶ Dodir na  dok je aktivna razina snage 9.
- Na prikazu se pojavljuje P.

#### Deaktiviranje maksimalne razine snage ventilatora

Maksimalna razina snage ventilatora deaktivirat će se prijevremeno čim se podese neka druga razina snage.


### 6.4.3 Automatsko upravljanje odvodom pare

Učinkovitost odvoda regulirana je automatski prema trenutačnim postavkama ploča za kuhanje. Nije potrebno ručno upravljati ventilatorom, ali je to moguće u bilo kojem trenutku. Snaga odvoda automatski se prilagođava najvećoj upotrijebljenoj razini snage svih priključenih zona za kuhanje. Ako se razina snage zone za kuhanje promijeni, snaga odvoda automatski se prilagođava. Prilagođavanje snage odvoda odvija se s kašnjenjem od 20 sekundi.


Funkcija	Razine snage									
Razina kuhanja	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P
Snaga odvoda	4	4	4	4	5	6	7	8	9	P

Tablica 6.3 Snaga odvoda i razina kuhanja



#### Aktiviranje automatskog odvoda:

- ▶ Dodir na gumb za ventilator .
- Simbol ventilatora počinje svijetliti.
- Na klizniku se prikazuje animacija.
- Prikazuje se P.

#### Deaktiviranje automatskog odvoda:

- ▶ Kliza<sub>n</sub> je prstom do neke razine snage ventilatora.
- ili
- ▶ Dodir na gumb za ventilator .

### 6.4.4 Isključivanje ventilatora

- ▶ Klizanje prstom prema dolje do razine snage 0.
- ili
- ▶ Dodir na  dok razina snage ne bude 0.
- ili
- ▶ Dugi pritisak na gumb za ventilator .
- ili
- ▶ Dugi pritisak na razinu snage ventilatora u multifunkcijskom prikazu.
- Pokreće se automatski nastavak rada.



## 6.4.5 Automatski nastavak rada

Odvod pare nastavlja raditi na nižoj razini i automatski se isključuje nakon definiranog vremena. Trajanje nastavka rada može se podešavati u izborniku (10, 15 ili 20 minuta). Tvornički je predviđen nastavak rada od 20 minuta.

- Nakon završetka postupka odvođenja aktivira se automatski nastavak rada.
- Nakon isteka automatskog nastavka rada odvod pare isključuje se samostalno.

**i** BORA izričito preporučuje nastavak rada odvoda pare.

## 6.4.6 Indikator za promjenu filtra

Indikator za promjenu filtra odvoda pare automatski se aktivira kada se dosegne vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom (samo kod recirkulacije zraka).



- U multifunkcijskom prikazu prikazuje se F .
- Indikator za promjenu filtra prikazuje se prilikom svakog uključivanja odvoda pare i ostaje aktivan sve dok se ne provede zamjena filtra i resetira indikator za promjenu filtra (vidi „7.3 Stavka izbornika 3: prikaz stanja filtra i resetiranje indikatora za promjenu filtra“).
- I dalje je omogućen neograničen rad.

**i** Neovisno o indikatoru za promjenu filtra treba redovito čistiti dijelove filtra masnoće, vidi „8 Čišćenje i održavanje“.

## 6.5 Funkcije ploče za kuhanje

### 6.5.1 Prepoznavanje veličine posude

Zona za kuhanje automatski prepoznaje veličinu posuda i ciljano opskrbljuje energijom samo zahvaćenu površinu. Osim toga, automatski prepoznaje i kada nema posuda ili kada je ono neprikladno ili premalo.

Zona za kuhanje ne radi ako se na prikazu  /  naizmjenično pojavljuje. To se događa kada...


- ...se uključi bez posuda ili s neprikladnim posuđem
- ...posuda ima premali promjer dna
- ...se posude ukloni s uključene zone za kuhanje.

Ako se nakon 10 minuta od podešavanja razine snage ne prepozna posuda, zona za kuhanje automatski se isključuje.

### Trajno prepoznavanje veličine posude

Zona za kuhanje automatski prepoznaje postavljeno posuđe i uključuje pripadajuće upravljačko polje: ručna aktivacija zone za kuhanje nije potrebna, vidi „7.7 Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude“.

### 6.5.2 Odabir zone za kuhanje

- ▶ Dodir na zonu za kuhanje .
- Na 2 sekunde se aktivira upravljanje zonama za kuhanje i možete provoditi podešavanja za odabranu zonu za kuhanje.
- Pojavljuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- ▶ Ponovite postupak kako biste po potrebi pokrenuli druge zone za kuhanje.

### Izravno prebacivanje na neku drugu zonu za kuhanje

- ▶ Dodir na drugu zonu za kuhanje unutar 2 sekunde.
- Druga zona za kuhanje zasvijetlit će na prikazu upravljačkog polja i aktivirat će se upravljanje.
- Prva zona za kuhanje zatamnjuje se na prikazu upravljačkog polja, ali prethodno provedene postavke ostaju aktivne ili se preuzimaju.

### 6.5.3 Podešavanje razina snage za zone za kuhanje

Visoka snaga indukcijskih ploča za kuhanje uzrokuje brzo zagrijavanje posuđa. Da vam jela ne zagore, kod odabira razine snage potrebna je određena prilagodba u odnosu na uobičajene sustave kuhanja.

Aktivnost	Razina snage
Otapanje maslaca i čokolade, otapanje želatine	1
Održavanje topline umaka i juha, ukuhavanje riže	1 - 3
Kuhanje krumpira, tjestenine, juha, ragua, pirjanje voća, povrća i ribe, odmrzavanje jela	2 - 6
Pečenje u obloženim tavama, lagano pečenje (bez pregrijavanja masnoće) odrezaka, ribe	6 - 7
Zagrijavanje masnoće, pečenje mesa, zagrijavanje zgusnutih umaka i juha, pečenje omleta	7 - 8
Zakuhavanje većih količina tekućine, pečenje odrezaka	9
Zagrijavanje vode	P

Tablica 6.4 Preporuke za razine snage

Podaci u tablici su orijentacijske vrijednosti. Ovisno o posuđu i količini namirnica preporučuje se smanjiti ili povećati razinu snage.

**i** Razine snage kod ploča za kuhanje prikazane su u pojedinačnom prikazu zone za kuhanje kao 7-segmenatni prikaz (1 - 9).

**i** Dvije sekunde nakon promjene razine snage prikaz upravljačkog polja ponovno se automatski prebacuje na standardni prikaz.

Razine snage za zone za kuhanje mogu se regulirati na 3 različita načina:

- ▶ Dodir na određeni položaj kliznika.
- ▶ Klizanje prstom do željene razine snage.
- ▶ Dodir na **+** ili **-**.

#### Povećavanje razine snage

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje
- ▶ Dodir na viši položaj kliznika.

ili

- ▶ Klizanje prstom prema gore do željene razine snage.

ili

- ▶ Dodir na **+** do željene razine snage.

#### Smanjivanje razine snage

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje.
- ▶ Dodir na niži položaj kliznika.

ili

- ▶ Klizanje prstom prema dolje do željene razine snage.

ili

- ▶ Dodir na **-** do željene razine snage.

### 6.5.4 Automatsko zagrijavanje

Aktivacijom automatskog zagrijavanja zona za kuhanje neko određeno vrijeme radi s punom snagom te se nakon toga automatski vraća na podešenu razinu snage za nastavak kuhanja.

Razina snage (razina snage za nastavak kuhanja)	Trajanje zagrijavanja u min:s
1	0:40
2	1:00
3	2:00
4	3:00
5	4:20
6	7:00
7	2:00
8	3:00

Tablica 6.5 Pregled trajanja zakuhavanja

#### Aktiviranje automatskog zagrijavanja

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje
- ▶ Podešavanje razine snage
- ▶ Dugi pritisak na kliznik **---** na položaju nižem od razine snage 9.
- Aktivira se automatsko zagrijavanje.
- Dok je automatsko zagrijavanje aktivno, prikazana razina snage treperi.

- Nakon isteka vremena zagrijavanja zona za kuhanje vraća se na prethodno podešenu razinu snage (razina snage za nastavak kuhanja).

### Prijevremeno deaktiviranje automatskog zagrijavanja

Automatsko zagrijavanje prijevremeno će se deaktivirati čim se podesi niža razina snage.

- i** Ako se razina snage za neku zonu za kuhanje poveća dok je aktivno automatsko zagrijavanje, ono će i dalje ostati aktivno. Vrijeme za novu razinu snage za nastavak kuhanja pokreće se iznova. Ako se razina snage zone za kuhanje smanji dok je aktivno automatsko zagrijavanje, ono će se deaktivirati.

## 6.5.5 Maksimalna razina snage zona za kuhanje

Kada je aktivirana maksimalna razina snage, tijekom unaprijed određenog vremena dostupna je maksimalna snaga zone za kuhanje.

- Maksimalna razina snage može se koristiti na svim zonama za kuhanje istovremeno ako prilikom reguliranja razine snage nije namješten način rada sa smanjenom razinom snage.
- Nakon 5 minuta zona za kuhanje automatski se vraća na razinu snage 9.

- i** Nemojte zagrijavati ulje, mast i slično na maksimalnoj razini snage. Dno lonca može se pregrijati zbog velike razine snage.

### Aktiviranje maksimalne razine snage zone za kuhanje

- ▶ Dodir na **+** dok je aktivna razina snage 9.
- Na prikazu zone za kuhanje pojavljuje se **P**.

### Deaktiviranje maksimalne razine snage



Maksimalna razina snage prijevremeno se deaktivira čim se podesi neka druga razina snage.

## 6.5.6 Funkcija zadržavanja topline


S pomoću stupnja zadržavanja topline gotova se jela održavaju toplima pri niskoj snazi i bez opasnosti od zagaranja.

- Maksimalno trajanje funkcije zadržavanja topline tvornički je podešeno na 8 sati.

### Aktiviranje stupnja zadržavanja topline

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje
- Pojavljuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- ▶ Dodir na gumb za zadržavanje topline 
- Aktivira se stupanj zadržavanja topline.
- Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se **u**.
- Pored zone za kuhanje prikazuje se simbol za zadržavanje topline .

### Deaktiviranje funkcije zadržavanja topline


- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje
- ▶ Dodir na gumb za zadržavanje topline 
- ili
- ▶ Klizanje prstom do kraja prema dolje (razina snage 0)
- Funkcija zadržavanja topline je deaktivirana. Odabirom razine snage deaktivira se i funkcija zadržavanja topline.

## 6.5.7 Timer zone za kuhanje (automatsko isključivanje)

Automatika isključivanja automatski isključuje odabranu zonu za kuhanje nakon isteka unaprijed određenog vremena. Funkcija timera može se primjenjivati i na nekoliko zona za kuhanje koje su u pogonu (multi-timer).

- i** Kako bi se mogla aktivirati funkcija timera, za određenu zonu za kuhanje prvo treba podesiti razinu snage.

### Aktiviranje timera zone za kuhanje

- ▶ Dodir na zonu za kuhanje
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Ako odabrana zona za kuhanje još nije aktivna (= razina snage **0**), sada je moguće podesiti razinu snage.
- ▶ Dodir na gumb za timer 
- U multifunkcijskom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama (**□□□**).

## Podešavanje vremena

- ▶ Podesite željeno vrijeme:

Naredba	Povećavanje vremena	Smanjivanje vremena
Klizanje prstom	prema gore	prema dolje
Dodir na	(po minutama)	(po minutama)

Tablica 6.6 Podešavanje vremena

- Simbol timera počinje treperiti.

## Pokretanje timera

- ▶ Dodir na treperavi gumb za timer
- Podešeno vrijeme počinje teći.
- Pored zone za kuhanje prikazuje se simbol timera .
- Nakon 2 sekunde prikaz upravljačkog polja prebacuje se na standardni prikaz.
- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.

## Prikaz preostalog vremena

Timer zone za kuhanje je aktivan i vrijeme istječe:

- ▶ Dodir na zonu za kuhanje
- Preostalo vrijeme prikazano je u multifunkcijskom prikazu.

## Promjena aktivnog timera

- ▶ Dodir na zonu za kuhanje s aktivnim timerom.
- Prikazuje se preostalo vrijeme.
- ▶ Dodir na gumb za timer
- Timer se zaustavlja.
- Preostalo vrijeme se prikazuje trepereći.
- Sustav se prebacuje na način rada za uređivanje timera.
- ▶ Promijenite podešeno vrijeme.
- ▶ Potvrdite novo podešeno vrijeme i pokrenite timer.

## Multi-timer

- ▶ Dodir na neku drugu zonu za kuhanje.
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- Ako odabrana zona za kuhanje još nije aktivna (= razina snage ) , sada je moguće podesiti razinu snage.
- ▶ Dodir na gumb za timer
- U 7-segmentnom prikazu iznad kliznika treperi oznaka vremena u minutama ().
- Sada je moguće podesiti vrijeme i pokrenuti timer.

## Prijevremeno prekidanje timera



- ▶ Dodir na zonu za kuhanje s aktivnim timerom.
- Prikazuje se preostalo vrijeme.
- ▶ Dugi pritisak na gumb za timer
- ili
- ▶ Dugi pritisak na zonu za kuhanje s aktivnim timerom.
- Timer se završava.
- Sustav se prebacuje na standardni prikaz.
- Zona za kuhanje ostaje aktivna na podešenoj razini snage.

## Vrijeme isteklo

- 10 sekundi prije isteka podešenog vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojavanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.
- Prikaz vremena i gumb za timer trepere.
- Nakon isteka podešenog vremena zona za kuhanje automatski se deaktivira (= razina snage ).

## 6.5.8 Funkcija kuhanja kave

Funkcijom kuhanja kave automatski se regulira kuhanje kave u kahalju za espresso kavu.




-  Obje lijeve zone za kuhanje imaju funkciju kuhanja kave.
-  Kuhalo za espresso kavu mora biti prikladno za indukcijske ploče za kuhanje.

## Namještanje količine punjenja vode za kahaljo za espresso kavu



Za korištenje funkcije kuhanja kave potrebno je odrediti ispravnu količinu vode. Sljedeće su vrijednosti tvornički namještene:



Zona za kuhanje	Količina punjenja
Zona za kuhanje srijeda lijevo (Ø 95 mm)	210 ml
Zona za kuhanje straga lijevo (Ø 135 mm)	280 ml

**Tablica 6.7** Tvornički namještene količine punjenja za funkciju kuhanja kave



-  Odredite ispravnu količinu punjenja kahalja za espresso kavu tako da ga napunite do donjeg ruba pretlačnog ventila, a zatim ga ispraznite u mjernu posudicu.
-  Namjestite količinu punjenja što preciznije.
-  Moguće je namjestiti količinu između 50 – 900 ml.

### Namještanje količine punjenja

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje.
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- ▶ Dva dodira na gumb za zadržavanje topline 
- Na prikazu zone za kuhanje treperi .
- Na prikazu ventilatora i na klizniku se na 2 sekunde prikazuje namještena količina punjenja.
- ▶ Unesite količinu punjenja:

Unos	Povećanje količine	Smajanje količine
Koraci od 100 ml	Kliranje prstom prema gore	Kliranje prstom prema dolje
Koraci od 10 ml	Dodir na 	Dodir na 

**Tablica 6.8** Unošenje količine punjenja



- ▶ Dugi pritisak na prikaz .
- Postavka se pohranjuje i prikaz upravljačkog polja prebacuje se na standardni prikaz.
-  Postavka ostaje pohranjena u uređaju do sljedeće promjene.

## Kuhanje kave




### Priprema kahalja za espresso kavu

- ▶ Napunite donji dio kahalja do donjeg ruba sigurnosnog ventila hladnom vodom.
- ▶ Umetnite lijevak.
- ▶ Napunite lijevak ravnomjerno do ruba mljevenom kavom.
- Mljevena kava ne smije se previše utisnuti.
- ▶ Čvrsto zavrnite gornji dio kahalja na donji dio kahalja.
- Gornji i donji dio kahalja moraju biti čvrsto spojeni.
- ▶ Stavite kahaljo za espresso kavu na zonu za kuhanje.



### Aktiviranje funkcije kuhanja kave

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje.
- Prikazuju se dodatne funkcije zona za kuhanje.
- ▶ Dva dodira na gumb za zadržavanje topline 
- Na prikazu zone za kuhanje treperi .
- Na prikazu ventilatora i na klizniku se na 2 sekunde prikazuje namještena količina punjenja.

### Pokretanje funkcije


- Funkcija se može pokrenuti kad se na prikazu ventilatora prikazuje količina punjenja.
- ▶ Dodir na prikaz .
  - Na multifunkcijskom prikazu se prikazuje izračunato preostalo vrijeme.
  - Nakon 2 sekunde prikaz upravljačkog polja prebacuje se na standardni prikaz.
  - Pored zone za kuhanje prikazuju se simbol za zadržavanje topline  i simbol timera .

### Vrijeme isteklo

- 10 sekundi prije isteka vremena sustav treperući prikazuje preostalo vrijeme.
- Posljednjih 5 sekundi odbrojanja za svaku sekundu se oglašava signalni ton.
- Prikaz vremena  prebacuje se na razinu snage ventilatora.
- Nakon isteka vremena zona za kuhanje automatski se deaktivira (= razina snage .

### Prikaz preostalog vremena

Funkcija kuhanja kave je aktivna i vrijeme istječe:

- ▶ Dodir na prikaz .
- Preostalo vrijeme prikazuje se na multifunkcijskom prikazu na 2 sekunde.


## Savjeti

Kava je prerano gotova:


- Napunjena količina vode je premala.
- Namještena količina vode je prevelika.
- Kava je prekrupno samljevena (kava može imati voden okus).
- Napunjena voda je pretopla. Ako nema hladnije vode, malo smanjite namještenu količinu punjenja.
- Lijevak nije do kraja napunjen mljevenom kavom.

Kava ne protječe u potpunosti:


- Napunjena količina vode je prevelika.
- Namještena količina vode je premala.
- Kava je presitno samljevena (kava može imati gorak okus).
- Kuhalo za espresso kavu nije dovoljno čvrsto zatvoreno.
- Napunjeno je previše mljevene kave, tj. mljevena kava je utisnuta.

-  Vrijeme kuhanja može se malo razlikovati za obje zone za kuhanje.



## 6.5.9 Isključivanje zone za kuhanje

- ▶ Dodir na željenu zonu za kuhanje.
- ▶ Klizanje prstom do kraja prema dolje sve dok se na prikazu zone za kuhanje ne pojavi .

ili

- ▶ Dugi pritisak na zonu za kuhanje
- Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se .
- Nakon 2 sekunde prikazuje se standardni prikaz.


ili

- ▶ Dodir na  sve dok se na prikazu zone za kuhanje ne pojavi .

## 6.6 Sigurnosni uređaji

### 6.6.1 Zaštita za djecu


Zaštita za djecu sprječava slučajno ili nedopušteno uključivanje uređaja.

- Nakon uključivanja uređaja na prikazu upravljačkog polja svijetli simbol zaključavanja .

### Trajno aktiviranje/deaktiviranje zaštite za djecu


Vidi „7.2 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu“

### Deaktiviranje zaštite za djecu za jedan proces kuhanja


- ▶ Dugi pritisak na gumb za zaključavanje .
- ▶ Klizanje prstom prema dolje.
- Standardni prikaz počinje svijetliti i upravljačko polje ponovno je aktivno.

### 6.6.2 Blokada rukovanja

Blokada rukovanja sprječava slučajnu ili nedopuštenu promjenu odabranih postavki tijekom rada.


- Kad je blokada rukovanja aktivirana, svijetli simbol .
- Funkcije su blokirane, a prikazi na zaslonu zatamnjeni (iznimka: dodirna površina za uklj./isklj.).

### Aktivacija blokade rukovanja

- ▶ Dugi pritisak na gumb za zaključavanje .
- Prikaz upravljačkog polja se zatamnjuje.
- Gumb za zaključavanje svijetli.
- Deaktivirane su sve funkcije osim gumba za paljenje i gumba za zaključavanje.

**i** Ako se sustav isključuje dok je blokada rukovanja aktivna, ona pri sljedećem uključivanju više nije aktivna.


### Deaktivacija blokade rukovanja

- ▶ Dugi pritisak na gumb za zaključavanje .
- Standardni prikaz počinje svijetliti i upravljačko polje ponovno je aktivno.
- Gumb za zaključavanje se zatamnjuje.


## 6.6.3 Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)

Blokada za čišćenje sprječava neželjene unose korisnika prilikom brisanja upravljačkog polja tijekom kuhanja. Pri aktivaciji upravljačko se polje blokira na 10 sekundi. Prikazuje se preostalo vrijeme. Pritom sve postavke uređaja ostaju nepromijenjene.

### Aktivacija blokade za čišćenje

- ▶ Dodir na gumb za čišćenje .
- Gumb za čišćenje počinje svijetliti, upravljačka ploča blokirana je na 10 sekundi za sve unose.
- U multifunkcijskom prikazu pojavljuje se timer i pokreće se automatski.

### Deaktiviranje blokade za čišćenje

- Nakon isteka timera ponovno je moguć unos.
- iii
- ▶ Dugi pritisak na gumb za čišćenje .
  - Gumb za čišćenje se zatamnjuje.

## 6.6.4 Prikaz preostale topline

Ako je zona za kuhanje nakon isključivanja još uvijek vruća, postoji opasnost od opekлина i požara. Sve dok se za neku zonu za kuhanje prikazuje H (prikaz preostale topline), ne smijete dodirivati zonu za kuhanje niti na nju odlagati predmete osjetljive na vrućinu.

- H se prikazuje s jačinom osvjetljenja od 100 %: vrlo visoka temperatura.
- H se prikazuje s jačinom osvjetljenja od 50 %: visoka temperatura.

Nakon dostatnog hlađenja (temperatura < 55 °C) prikaz se gasi.

## 6.6.5 Sigurnosno isključivanje

### Odvod pare

Odvod pare nakon 120 minuta bez unosa odn. promjene razine snage prelazi u automatski način rada.


### Ploče za kuhanje

Svaka zona za kuhanje se nakon unaprijed određenog vremena rada bez promjene razine snage automatski isključuje. Postoje 3 razine za vrijeme trajanja do sigurnosnog isključivanja.

- Sigurnosno isključivanje tvornički je podešeno na razinu 2.
- Razinu je moguće promijeniti u korisničkom izborniku.

Razine snage	Sigurnosno isključivanje nakon sati:min.		
	Razina 1	Razina 2	Razina 3
1	12:00	8:24	6:00
2	10:00	6:24	4:00
3	9:00	5:12	2:30
4	8:00	4:12	2:00
5	6:00	3:18	1:30
6	4:00	2:12	1:00
7	4:00	2:12	1:00
8	3:00	1:48	0:45
9	2:00	1:18	0:30
P	0:05	0:05	0:05

**Tablica 6.9** Sigurnosno isključivanje prema razinama snage

Stupanj zadržavanja topline	Sigurnosno isključivanje nakon sati:min.		
	Razina 1	Razina 2	Razina 3
	12:00	8:00	4:00

**Tablica 6.10** Sigurnosno isključivanje stupnjeva zadržavanja topline

- Ponovno uključite zonu za kuhanje kada je želite ponovno pokrenuti.

## 6.6.6 Zaštita od pregrijavanja

**i** U slučaju pregrijavanja smanjuje se snaga ploče za kuhanje odnosno uređaj se u potpunosti isključuje.

Uređaj je opremljen zaštitom od pregrijavanja. Zaštita od pregrijavanja može se aktivirati:

- ako se zagrijava prazno posuđe
- ako se ulje ili mast zagrijavaju na visokoj razini snage
- ako se nakon nestanka struje ponovno uključuje vruća zona za kuhanje.

Zaštita od pregrijavanja pokreće jednu od sljedećih mjera:

- Aktivirana maksimalna razina snage vraća se na nižu razinu.
  - Ne može se više uključiti maksimalna razina snage P.
  - Smanjuje se podešena razina snage.
  - Ploča za kuhanje se u potpunosti isključuje.
- Ploča za kuhanje se nakon dostatnog hlađenja može ponovno upotrebljavati u punom kapacitetu.



## 7 Korisnički izbornik

U korisničkom izborniku moguće je podesiti određene funkcije.

- i** Izbornik se može pozvati samo ako su sve zone za kuhanje i odvod pare neaktivni. Osim toga, ne smije biti preostale topline.

### Pozivanje korisničkog izbornika

- ▶ Uključite uređaj putem gumba za paljenje **i**
- Nakon pokretanja sustava na upravljačkom polju se prikazuje standardni prikaz.
- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Poziva se izbornik i prikazuje se prva stavka izbornika.

### Navigacija korisničkog izbornika

- ▶ Dodir na multifunkcijski prikaz.
- Sustav se prebacuje na sljedeću stavku izbornika.
- Sustav automatski preuzima i pohranjuje podešene vrijednosti prilikom prebacivanja na drugu stavku izbornika ili napuštanja izbornika.

### Napuštanje korisničkog izbornika

- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Napušta se izbornik i prikazuje se standardni prikaz.

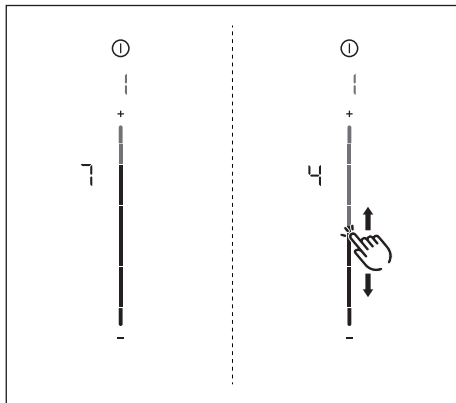
### Pregled korisničkog izbornika

Stavka izbornika / naziv / područje izbora	Tvornička postavka
1 Glasnoća signalnih tonova (0 – 9)	4
2 Zaštita za djecu (uklj./isklj.)	Isklj.
3 Prikaz stanja filtra (resetiranje indikatora za promjenu filtra)	
4 Trajanje automatskog nastavka rada (10, 15, 20 min)	20 min
5 Brzina reakcije dodirnih područja (1 polako, 2 srednje, 3 brzo)	2
6 Provjera LED dioda	
7 Trajno prepoznavanje veličine posude	Isklj.
8 Verzija softvera/hardvera	
9 Sigurnosno isključivanje (1 dugo, 2 srednje, 3 kratko)	2
A Način rada Super Simple	Isklj.
0 Resetiranje na tvorničke postavke	

Tablica 7.1 Pregled korisničkog izbornika


## 7.1 Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova

- i** Za dojave greške glasnoća signalnog tona uvijek je na maksimumu i ne može se promijeniti.
- i** Pri uključivanju/isključivanju glasnoća signalnog tona uvijek je najmanje na razini 4.
- i** Trenutačno podešena glasnoća se nakon pozivanja stavke izbornika prikazuje u lijevom, stražnjem prikazu zone za kuhanje.



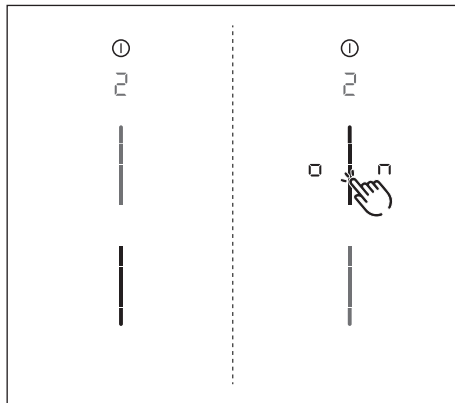
Prikaz 7.1 Stavka izbornika 1: glasnoća signalnih tonova

### Podešavanje glasnoće signalnih tonova:

- ▶ Klizanje prstom  prema gore ili prema dolje do željene glasnoće.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.



## 7.2 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu

- i** S pomoću stavke izbornika 2 zaštita za djecu može se trajno uključiti ili isključiti. Ta se postavka preuzima za svaki novi postupak kuhanja.




Prikaz 7.2 Stavka izbornika 2: zaštita za djecu

### Trajno aktiviranje zaštite za djecu

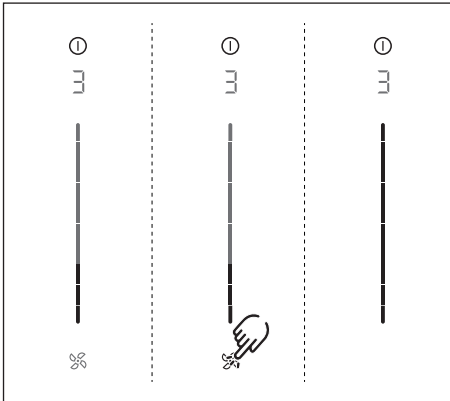
- ▶ Dodir na gornji dio kliznika 
- Prikazuje se .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Zaštita za djecu je trajno aktivirana.

### Trajno deaktiviranje zaštite za djecu

- ▶ Dodir na donji dio kliznika 
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Zaštita za djecu je trajno deaktivirana.


### 7.3 Stavka izbornika 3: prikaz stanja filtra i resetiranje indikatora za promjenu filtra

**i** Ako se poziva stavka izbornika 3, automatski se prikazuje trenutno stanje filtra (samo za recirkulaciju zraka).



Prikaz 7.3 Stavka izbornika 3: stanje filtra

#### Resetiranje indikatora za promjenu filtra

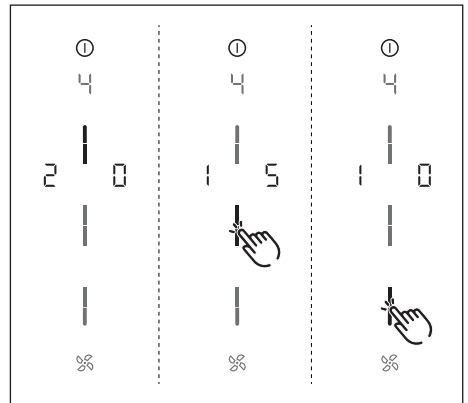
- ▶ Dugi pritisak na gumb za ventilator .
- Svi elementi kliznika ponovno su prikazani sa svjetlinom od 100 %.
- Indikator za promjenu filtra F više se ne prikazuje nakon uključivanja odvoda pare.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

### 7.4 Stavka izbornika 4: trajanje automatskog nastavka rada

**i** S pomoću stavke izbornika 4 može se podesiti trajanje automatskog nastavka rada.

Možete birati između 3 vremena trajanja:


- 20 minuta
- 15 minuta
- 10 minuta



Prikaz 7.4 Stavka izbornika 4: trajanje automatskog nastavka rada

- Na 2 sekunde prikazuje se trenutno trajanje.

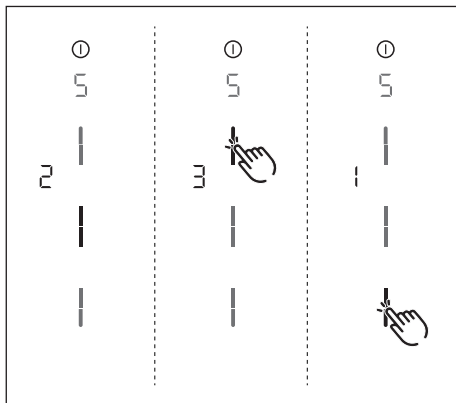
#### Odabir trajanja automatskog nastavka rada

- ▶ Dodir na željeni dio kliznika .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

## 7.5 Stavka izbornika 5: brzina reakcije dodirnih područja

**i** S pomoću stavke izbornika 5 može se odabrati brzina reakcije dodirnih područja.


- Brzina reakcije 1: polako
- Brzina reakcije 2: srednje
- Brzina reakcije 3: brzo



Prikaz 7.5 Stavka izbornika 5: brzina reakcije

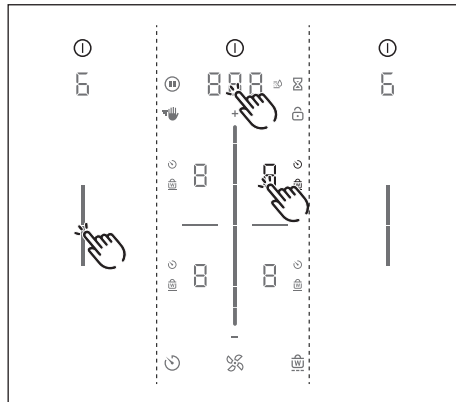
- Prikazuje se trenutna brzina reakcije.

### Odabir brzine reakcije

- ▶ Dodir na željeni dio kliznika .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.


## 7.6 Stavka izbornika 6: provjera LED dioda

**i** S pomoću stavke izbornika 6 može se provjeriti funkcionalnost svih LED dioda pojedinačnih dodirnih područja.



Prikaz 7.6 Stavka izbornika 6: provjera LED dioda

### Pokretanje provjere LED dioda

- ▶ Dodir na dio kliznika .
- Svi prikazi su prikazani s jačinom osvjetljenja od 50 %.
- ▶ Dodir na bilo koji prikaz.
- Odabrani prikaz prikazuje se na jednu sekundu s jačinom osvjetljenja od 100 %.
- Na dodir je moguće provjeriti i druge prikaze.

### Prekid provjere LED dioda

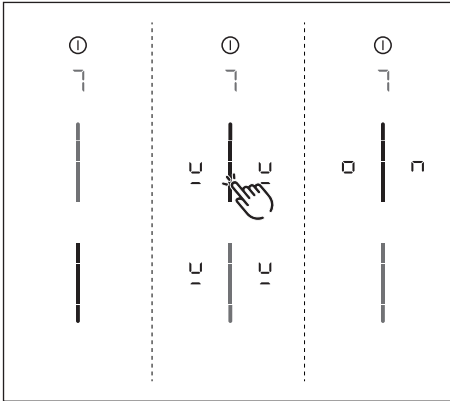
- Nakon 5 sekundi bez upravljanja provjera LED dioda automatski se prekida.

ili

- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Provjera LED dioda se prekida.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.




## 7.7 Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude

- i** S pomoću stavke izbornika 7 moguće je trajno uključiti ili isključiti trajno prepoznavanje veličine posude.




**Prikaz 7.7** Stavka izbornika 7: trajno prepoznavanje veličine posude

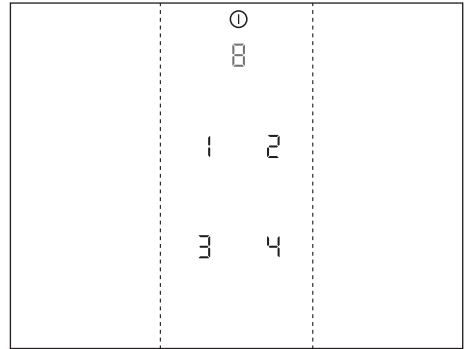
### Aktiviranje trajnog prepoznavanja veličine posude

- ▶ Dodir na gornji dio kliznika .
- Simbol za prepoznavanje veličine posude  prikazuje se na jednu sekundu na svim zonama za kuhanje.
- Prikazuje se .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

### Deaktiviranje trajnog prepoznavanja veličine posude

- ▶ Dodir na donji dio kliznika .
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

## 7.8 Stavka izbornika 8: prikaz verzije softvera/hardvera



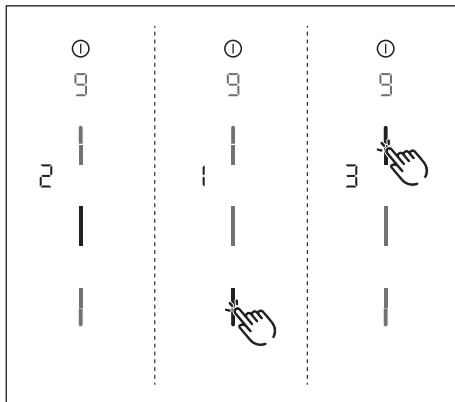
**Prikaz 7.8** Stavka izbornika 8: verzija softvera/hardvera

- Verzija softvera/hardvera prikazuje se putem 4 7-segmentna prikaza zona za kuhanje.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

## 7.9 Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje

**i** S pomoću stavke izbornika 9 može se odabrati vremenski interval (razina) do automatskog sigurnosnog isključivanja zona za kuhanje.

- Razina 1: dugi vremenski interval do sigurnosnog isključivanja
- Razina 2: srednji vremenski interval do sigurnosnog isključivanja
- Razina 3: kratak vremenski interval do sigurnosnog isključivanja (vidi „6.6.5 Sigurnosno isključivanje“)



**Prikaz 7.9** Stavka izbornika 9: sigurnosno isključivanje

- Prikazuje se trenutna razina.

### Odabir razine

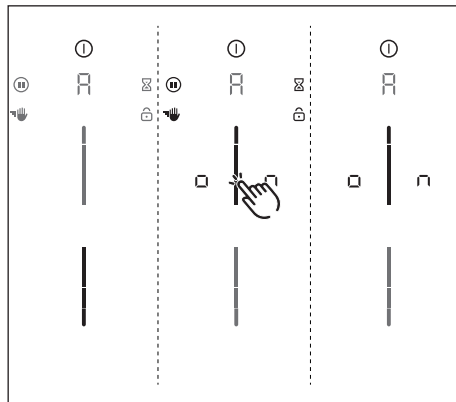
- ▶ Dodir na željeni dio kliznika **---**.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.

## 7.10 Stavka izbornika A: način rada Super Simple

**i** U načinu rada Super Simple deaktiviraju se određene dodatne funkcije te su njihovi prikazi skriveni.

Sljedeće dodatne funkcije deaktiviraju se u načinu rada Super Simple:

- Timer zone za kuhanje
- Kratkotrajni alarm (timer za kuhanje)
- Blokada za čišćenje (funkcija brisanja)
- Blokada rukovanja
- Funkcija zadržavanja topline
- Funkcija stanke



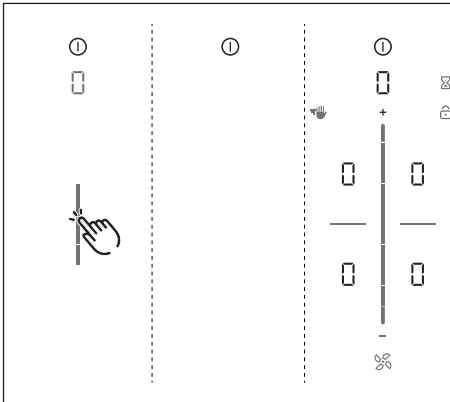
**Prikaz 7.10** Stavka izbornika A: način rada Super Simple

### Aktiviranje načina rada Super Simple

- ▶ Dodir na gornji dio kliznika **---**.
- Prikazi dodatnih funkcija koje će biti deaktivirane zatreperit će te će izbljedjeti.
- Prikazuje se **□□**.
- ▶ Prebacite na neku drugu stavku izbornika ili napustite izbornik.
- Dodatne funkcije ostaju trajno deaktivirane i neće biti prikazane.


## 7.11 Stavka izbornika 0: resetiranje na tvorničke postavke

- i** S pomoću stavke izbornika 0 sve se postavke u korisničkom izborniku resetiraju na tvorničke postavke.



**Prikaz 7.11** Stavka izbornika 0: tvorničke postavke

### Resetiranje na tvorničke postavke (reset)

- ▶ Dugi pritisak na područje kliznika .
- Pokreće se resetiranje.
- Uređaj se ponovno pokreće.
- Resetiranje je završeno kada se pokaže standardni prikaz.

## 8 Čišćenje i održavanje

- ▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi „2 Sigurnost“).
- ▶ Tijekom planiranog čišćenja i održavanja ploča za kuhanje i odvod pare moraju biti potpuno isključeni i hladni kako ne bi došlo do ozljeda (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- Redovito čišćenje i održavanje jamče dugi vijek trajanja i optimalan rad.
- ▶ Pridržavajte se sljedećih ciklusa čišćenja i održavanja:

Komponenta	Ciklus čišćenja
Upravljačko polje	Odmah nakon svakog prljanja
Ploča za kuhanje	Odmah nakon svakog prljanja Jednom tjedno temeljito uobičajenim sredstvima za čišćenje staklokeramike
Odvod pare	Jednom tjedno
Ulazna mlaznica odvoda pare i filter od nehrđajućeg čelika	Nakon svake pripreme vrlo masnih jela; barem jednom tjedno, kada se na prikazu razine snage ventilatora prikazuje F – ručno ili u perilici posuđa (na maks. 65 °C); površine od nehrđajućeg čelika čistite samo u smjeru u kojem su izbrušene!
Kućište odvoda zraka	Svakih 6 mjeseci ili prilikom zamjene filtera s aktivnim ugljenom
Filter s aktivnim ugljenom (samo kod recirkulacije zraka)	Treba zamijeniti ako se stvaraju neugodni mirisi, ako se smanjila učinkovitost odvoda ili ako se na prikazu razine snage ventilatora prikazuje F

Tablica 8.1 Ciklusi čišćenja

### 8.1 Sredstva za čišćenje

- i** Uporaba agresivnih sredstava za čišćenje i hrapavo dno lonca mogu oštetiti površinu i uzrokovati tamne mrlje.

Za čišćenje ploče za kuhanje potrebni su poseban strugač za čišćenje staklokeramičkih površina i prikladno sredstvo za čišćenje.

- ▶ Nikad ne upotrebljavajte parni čistač, grube spužve, abrazivna sredstva ni kemijski agresivna sredstva za čišćenje (npr. sprej za pećnice).

- ▶ Sredstvo za čišćenje nikako ne smije sadržavati pijesak, sodu bikarbonu, kiselinu, lužinu ili kloride.

#### Za ulaznu mlaznicu odvoda pare i filter masnoće

- ▶ Ne upotrebljavajte agresivna sredstva za čišćenje ili ona koja sadrže kiseline ili lužine.

### 8.2 Održavanje ploče za kuhanje i odvoda pare

- ▶ Ne upotrebljavajte ploču za kuhanje kao radnu površinu ili površinu za odlaganje.
- ▶ Nemojte gurati ili povlačiti posude po ploči za kuhanje.
- ▶ Uvijek podignite lonce i tave.
- ▶ Održavajte ploču za kuhanje i odvod pare čistima.
- ▶ Odmah uklonite sve vrste prljavštine.
- ▶ Upotrebljavajte samo posude prikladno za staklokeramičke ploče za kuhanje (vidi „5 Opis uređaja“).

### 8.3 Čišćenje ploče za kuhanje

- i** Kada je aktivan odvod pare, ulazna mlaznica odvoda pare mora biti ugrađena kako se ne bi isisali mali i lagani predmeti poput krpa ili papirnatih ručnika.

- ▶ Provjerite je li ploča za kuhanje isključena (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- ▶ Pričekajte dok se sve zone za kuhanje ne ohlade.
- ▶ Uklonite svu grubu prljavštinu i ostatke hrane s ploče za kuhanje strugačem za čišćenje staklokeramičkih površina.
- ▶ Stavite sredstvo za čišćenje na hladnu ploču za kuhanje.
- ▶ Istrljajte sredstvo za čišćenje kuhinjskim papirom ili čistom krpom.
- ▶ Obrišite ploču za kuhanje mokrom krpom.
- ▶ Obrišite ploču za kuhanje čistom suhom krpom.



**Ako je ploča za kuhanje vruća:**

- ▶ Zalijepljene otopljene ostatke plastike, aluminijske folije i šećera odnosno slatkih jela odmah uklonite s vruće zone za kuhanje strugačem za čišćenje staklokeramičkih površina da ne zagore.

**Jaka zaprljanja**

- ▶ Uklonite krupnu prljavštinu i mrlje (mrlje od kamenca, sedefaste sjajne mrlje) sredstvom za čišćenje dok je ploča za kuhanje još topla.
- ▶ Ostatke jela koje je prekipjelo omekšajte mokrom krpom.
- ▶ Uklonite ostatke prljavštine strugačem za čišćenje staklokeramičkih površina.
- ▶ Zrnate komadiće hrane, mrvice i slično koji padnu na ploču za kuhanje tijekom uobičajenog rada u kuhinji uvijek odmah uklonite kako se površina ne bi ogrebala.


Promjene površine u raznim bojama i sjajna mjesta ne predstavljaju oštećenja ploče za kuhanje. Oni ne utječu negativno na funkciju ploče za kuhanje i stabilnost staklokeramike.

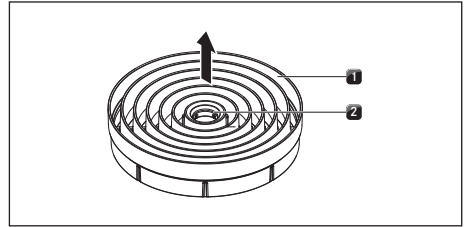
Promjene površine u raznim bojama na ploči za kuhanje nastaju zbog zagorjelih ostataka hrane koji nisu uklonjeni.

Sjajna mjesta nastaju kao posljedica struganja dna lonca o površinu ploče, pogotovo kada se upotrebljavaju posuđe s aluminijskim dnom ili neprikladna sredstva za čišćenje. Vrlo ih je teško ukloniti.

## 8.4 Čišćenje odvoda pare

Ulazna mlaznica odvoda pare i filter masnoće od nehrđajućeg čelika preuzimaju masne čestice iz pare od kuhanja.


- ▶ Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- ▶ Pričekajte da se pojavi prikaz ventilacije .
- ▶ Čistite odvod pare prema ciklusima čišćenja.
- ▶ Očistite površine odvodnog sustava mekanom vlažnom krpom, sredstvom za pranje posuda ili blagim sredstvom za čišćenje prozora.
- ▶ Osušenu prljavštinu omekšajte vlažnom krpom (nemojte grebati!).

**Uklanjanje ulazne mlaznice odvoda pare**

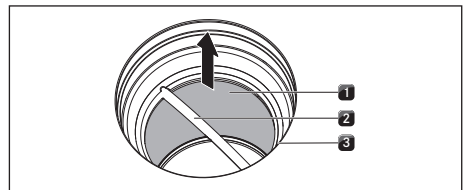
**Prikaz 8.1** Uklanjanje ulazne mlaznice odvoda pare

- [1] Ulazna mlaznica odvoda pare
- [2] Otvor za prihvat

**Preduvjet:**

Prikaz razine snage ventilatora pokazuje .

- ▶ Gurnite prst u otvor za prihvat [2] ulazne mlaznice odvoda pare [1].
- ▶ Povucite ulaznu mlaznicu odvoda pare [1] prema gore i izvucite je.

**Vađenje filtra masnoće od nehrđajućeg čelika**

**Prikaz 8.2** Uklanjanje filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

- [1] Filter masnoće od nehrđajućeg čelika
- [2] Element za prihvat
- [3] Ulazni otvor

- ▶ Uхватite filter masnoće od nehrđajućeg čelika za element za prihvat [2].
- ▶ Povucite filter masnoće od nehrđajućeg čelika [1] prema gore i izvucite ga iz usisnog otvora [3].

### 8.4.1 Čišćenje ulazne mlaznice odvoda pare i filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

- i** Kada se filtar masnoće od nehrđajućeg čelika više ne može u potpunosti očistiti, potrebno ga je zamijeniti (vidi „12 Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor“).

#### Ručno čišćenje

- ▶ Upotrijebite sredstva za čišćenje koja otapaju masnoće.
- ▶ Isperite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika vrućom vodom.
- ▶ Očistite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika mekom četkom.
- ▶ Nakon čišćenja dobro isperite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika.

#### Pranje u perilici posuđa

- ▶ Uklonite grube ostatke hrane iz filtra masnoće od nehrđajućeg čelika.
- ▶ Ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika perite u programu od maksimalno 65 °C.

- i** Da biste izbjegli kapanje vode u uređaju, preporučujemo vam da dobro istresete mlaznicu nakon što je izvadite iz perilice posuđa i da je po potrebi obrišete krpom.

### 8.4.2 Ugradnja dijelova

#### Umetanje filtra masnoće od nehrđajućeg čelika

- ▶ Uхватite filtar masnoće od nehrđajućeg čelika za element za prihvat [2].
- ▶ Umetnite filtar masnoće od nehrđajućeg čelika [1] u ulazni otvor [3]. Blokada nije predviđena niti potrebna.

#### Umetanje ulazne mlaznice odvoda pare

- ▶ Umetnite ulaznu mlaznicu odvoda pare u ulazni otvor.
- ▶ Pazite da je u ispravnom položaju.

### 8.4.3 Uklanjanje tekućina u uređaju

Tekućine koje dospiju u uređaj kroz ulazni otvor prihvaćaju se u filtar masnoće od nehrđajućeg čelika (do 150 ml) i kućište odvoda zraka. Postupite na sljedeći način:

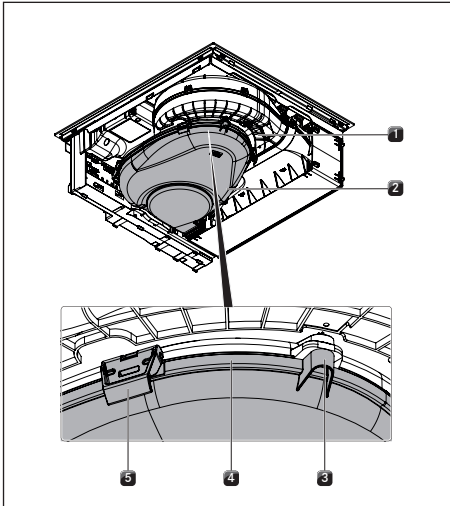
- ▶ Isključite ventilator i deaktivirajte nastavak rada (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- ▶ Uklonite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika (vidi „8 Čišćenje i održavanje“).
- ▶ Ispraznite filtar masnoće od nehrđajućeg čelika.
- ▶ Provjerite jesu li se na dnu kućišta odvoda zraka skupile tekućine.
- ▶ Ako bude potrebno, spužvom ili krpom odozgo kroz ulazni otvor obrišite tekućine na dnu kućišta.
- ▶ Očistite kućište odvoda zraka, vidi „8.5 Čišćenje kućišta odvoda zraka“.
- ▶ Za sušenje filtra mirisa odn. dijelova kanala uključite odvod pare s minimalnom razinom snage 5.
- Nakon 120 minuta odvod pare automatski prelazi u automatski nastavak rada (vidi „5 Opis uređaja“).

## 8.5 Čišćenje kućišta odvoda zraka

Na površini kućišta odvoda zraka mogu se nataložiti masne čestice i ostaci kamenca iz pare od kuhanja. Stoga je potrebno redovito temeljito čišćenje. Kućište odvoda zraka nalazi se na donjoj strani ploče za kuhanje u donjem ormaru.

#### Otvaranje kućišta odvoda zraka

- ▶ Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- ▶ Pričekajte da se pojavi prikaz razine snage ventilatora □.
- ▶ Uklonite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filtar masnoće od nehrđajućeg čelika.
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora izvucite poklopac za zamjenu filtra iz otvora kućišta filtra (za uklanjanje poklopca za zamjenu filtra vidi Prikaz 8.4).



**Prikaz 8.3** Kućište odvoda zraka

- [1] Kućište odvoda zraka
- [2] Dno kućišta
- [3] Klin za centriranje
- [4] Brtveni utor
- [5] Blokada

- ▶ Jednom rukom držite dno kućišta [2].
- ▶ Otvorite 6 kružno postavljenih blokada [5].
- ▶ Skinite dno kućišta [2].
- ▶ Očistite kućište odvoda zraka [1] i dno kućišta [2] blagim sredstvom za čišćenje.

#### Zatvaranje kućišta odvoda zraka

- ▶ Postavite dno kućišta [2] s pomoću 3 kružno postavljena klina za centriranje [3] ispod kućišta odvoda zraka [1].
- ▶ Pritisnite dno kućišta [2] prema gore u brtveni otvor [4].
- ▶ Zatvorite 6 blokada [5].
- ▶ Provjerite pravilan dosjed dna kućišta.
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika (za umetanje poklopca za zamjenu filtra vidi Prikaz 8.10).
- ▶ Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.
- ▶ Umetnite filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu odvoda pare.

## 8.6 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom

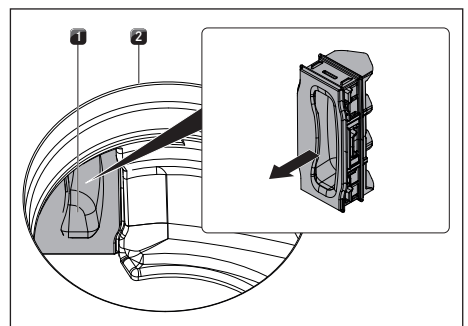
Samo kada odvod pare radi s recirkulacijom zraka, uz filter masnoće od nehrđajućeg čelika dodatno se ugrađuje filter s aktivnim ugljenom. Filter s aktivnim ugljenom veže čestice neugodnih mirisa koji nastaju tijekom kuhanja.

- i** Filter s aktivnim ugljenom treba zamijeniti kada prikaz ventilatora pokazuje F (indikator za promjenu filtra). Filter s aktivnim ugljenom PUAKF možete nabaviti kod svog specijaliziranog trgovca ili kontaktirajte tvrtku BORA putem internetske stranice [www.bora.com/filter](http://www.bora.com/filter).

- ▶ Provjerite jesu li ploča za kuhanje i odvod pare isključeni (vidi „6 Funkcije i rukovanje“).
- ▶ Pričekajte da se na prikazu razine snage ventilatora prikaže □.

#### Uklanjanje filtra s aktivnim ugljenom

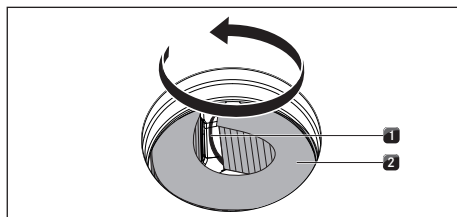
- ▶ Uklonite ulaznu mlaznicu odvoda pare i filter masnoće od nehrđajućeg čelika.



**Prikaz 8.4** Uklanjanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

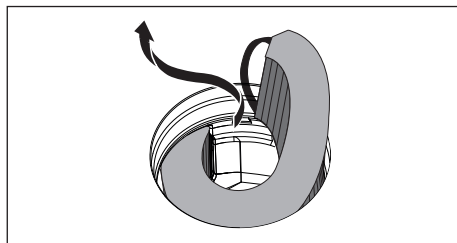
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora [2] izvucite poklopac za zamjenu filtra [1] iz otvora kućišta filtra.



**Prikaz 8.5** Vađenje filtra s aktivnim ugljenom iz kućišta filtra

- [1] Petlja ručke  
[2] Filtar s aktivnim ugljenom

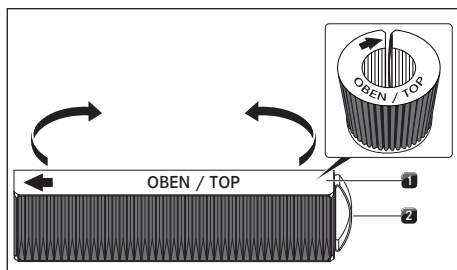
- ▶ Uхватite filtarski s aktivnim ugljenom [2] za petlju ručke [1] i izvucite ga iz otvora kućišta filtra koliko god je moguće.



**Prikaz 8.6** Vađenje filtra s aktivnim ugljenom iz ulaznog otvora

- ▶ Uхватite kraj filtra s aktivnim ugljenom i povucite ga prema gore te okretanjem ulijevo kompletno ga izvucite iz ulaznog otvora.

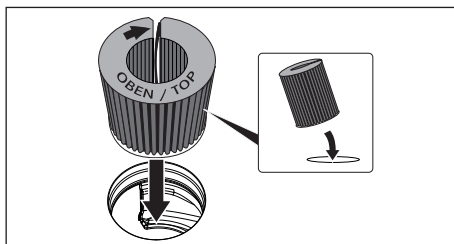
### Umetanje filtra s aktivnim ugljenom



**Prikaz 8.7** Filtar s aktivnim ugljenom

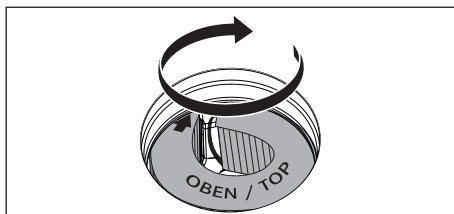
- [1] Filtar s aktivnim ugljenom  
[2] Petlja ručke

- ▶ Uklonite ambalažu filtra s aktivnim ugljenom [1].
- ▶ Pravilno usmjerite filtarski s aktivnim ugljenom koristeći se ispisanim simbolima (strela lijevo, petlja ručke [2] desno).
- ▶ Uхватite filtarski s aktivnim ugljenom na oba kraja.
- ▶ Savijte filtarski s aktivnim ugljenom u cilindričan oblik tako da dva kraja filtra stoje jedan nasuprot drugome.



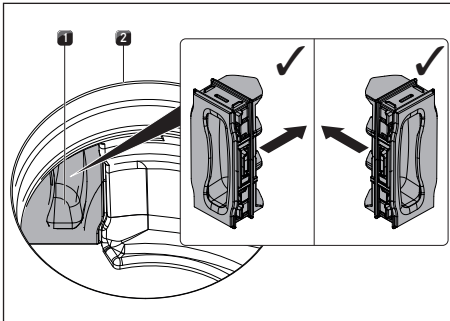
**Prikaz 8.8** Umetanje filtra s aktivnim ugljenom u otvor odvoda

- ▶ Lagano nagnite filtarski s aktivnim ugljenom prema sebi i umetnite ga u ulazni otvor.
- ▶ Umetnite lijevi kraj filtra u otvor kućišta filtra.



**Prikaz 8.9** Postavljanje filtra s aktivnim ugljenom u krajnji položaj

- ▶ Gurnite filtarski s aktivnim ugljenom do graničnika u kućište filtra ( u tu svrhu jednim prstom možete uхватiti lamele i postupno ugurati filtarski u kućište).
- Krajnji položaj filtra s aktivnim ugljenom je dosegnut kada filtarski bude potpuno umetnut u kućište filtra.



**Prikaz 8.10** Umetanje poklopca za zamjenu filtra

[1] Poklopac za zamjenu filtra


[2] Ulazni otvor

- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika.
- ▶ Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.
- ▶ Umetnite filter masnoće od nehrđajućeg čelika i ulaznu mlaznicu odvoda pare.
- ▶ Resetirajte indikator stanja filtra (vidi „7.3 Stavka izbornika 3: prikaz stanja filtra i resetiranje indikatora za promjenu filtra“).

## 9 Uklanjanje smetnji

**i** Često sami možete ukloniti smetnje i greške do kojih dolazi pri svakodnevnom korištenju. Na taj način možete uštedjeti vrijeme i novac jer ne morate tražiti pomoć servisne službe.

► Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi „2 Sigurnost“).

Situacija tijekom rukovanja	Uzrok	Rješenje
Ploča za kuhanje ili ventilator ne može se uključiti.	Osigurač ili automatski osigurač instalacije stana ili kuće je neispravan. Osigurač / automatski osigurač više je puta iskočio. Prekinuta je opskrba strujom.	Zamijenite osigurač. Ponovno uključite automatske osigurače. Obavijestite servisnu službu BORA.
Prilikom rada novog odvoda pare stvaraju se neugodni mirisi.	To je normalno kod novih uređaja.	Stvaranje mirisa završava nakon nekoliko sati rada.
Na prikazu zone za kuhanje prikazuje se  .	Na zoni za kuhanje nema posuda ili nema prikladnog posuda.	Upotrebjavajte prikladno posuđe. Odaberite posuđe u skladu sa zonom za kuhanje (vidi „5.4 Princip rada indukcijske ploče za kuhanje“).
Simbol za zaključavanje je svjetliji od ostalih prikaza.	Zaštita za djecu je uključena.	Isključite zaštitu za djecu (vidi „6.6.1 Zaštita za djecu“).
Zona za kuhanje ili cijela ploča za kuhanje automatski se isključuju.	Prekoračeno je maksimalno vrijeme rada zone za kuhanje.	Ponovno uključite zonu za kuhanje.
Maksimalna razina snage automatski se prijevremeno prekida.	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	Vidi „6.6.6 Zaštita od pregrijavanja“.
Ventilator za hlađenje ploče za kuhanje radi i nakon isključivanja.	Ventilator za hlađenje nastavlja raditi sve dok se ploča za kuhanje ne ohladi.	Pričekajte da se ventilator za hlađenje automatski isključi.
Snaga odvoda pare se pogoršala.	Filtar masnoće vrlo je prljav. Filtar s aktivnim ugljenom vrlo je prljav (samo za PURSU). U kućištu odvoda zraka nalazi se neki predmet (npr. krpa za čišćenje).	Očistite ili zamijenite filtari masnoće. Umetnite novi filtari s aktivnim ugljenom (vidi „8.6 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom“). Uklonite predmet.
E se prikazuje na prikazu ventilatora.	Home In nije odobren. Sigurnosni uređaj je neispravan.	Otvorite prozor. Obavijestite servisnu službu BORA.
E se prikazuje na zoni za kuhanje.	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja.	Vidi „6.6.6 Zaštita od pregrijavanja“.
E se prikazuje (E na prikazu ventilatora, E na stražnjoj zoni za kuhanje).	Predmet na upravljačkom polju. Upravljačko polje je zaprljano.	Uklonite predmet s upravljačkog polja. Očistite upravljačko polje.
E se prikazuje na prikazu ventilatora.	Primjenjuje se prozorska kontaktna sklopka s razdvajanjem faza. Odvod pare je neispravan ili je došlo do odvajanja kablenskog spoja.	Otvorite prozor. Obavijestite servisnu službu BORA.
F se prikazuje na prikazu ventilatora (samo za PURSU).	Dosegnut je vijek trajanja filtra s aktivnim ugljenom.	Umetnite novi filtari s aktivnim ugljenom (vidi „8.6 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom“).

Tablica 9.1 Uklanjanje smetnji

**Smetnje i greške koje nisu opisane**

- ▶ Isključite uređaj.
- ▶ Obavijestite servisnu službu BORA (vidi „12 Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor“) i navedite prikazani broj greške i tip uređaja.

## 10 Montaža

- ▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi „2 Sigurnost“).
- ▶ Obratite pozornost na isporučene upute proizvođača.
- ▶ Pobrinite se za dostatan dovod zraka ispod ploče za kuhanje.

### 10.1 Opće napomene za montažu

- i** Kabel za priključivanje na električnu mrežu mora biti na raspolaganju na mjestu montaže.
- i** Uređaj se ne smije montirati iznad rashladnih uređaja, perilica posuđa, štednjaka, pećnica kao ni perilica i sušilica rublja.
- i** Površine za odlaganje na radnim pločama i zidne priključne letvice moraju biti izrađene od materijala otpornog na toplinu (do oko 100 °C).
- i** Izreze u radnoj ploči prikladnim materijalom treba zabrtviti za zaštitu od vlage i po potrebi zaštititi od topline.
- i** Integrirani odvod pare ne smije raditi u kombinaciji s drugim pločama za kuhanje.

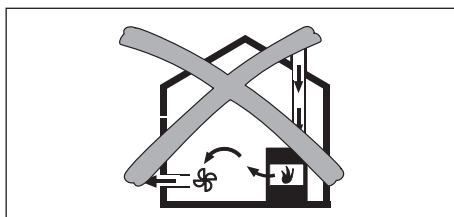
#### Opće napomene za montažu ploča za kuhanje

- i** Kako bi se trajno zadržala puna učinkovitost ploča za kuhanje, potrebno je ispod ploča za kuhanje omogućiti dostatno prozračivanje.
- i** Na učinkovitost ploča za kuhanje utječe odnosno ploče za kuhanje se pregrijevaju ako topli zrak ispod njih ne izlazi.
- i** U slučaju pregrijavanja ploče za kuhanje automatski se smanjuje snaga odnosno ploča za kuhanje u potpunosti se isključuje (vidi „6.6.6 Zaštita od pregrijavanja“).
- i** Ako je ispod uređaja predviđena zaštita kabela (međuprostor), ona ne smije ometati dostatan dovod zraka.

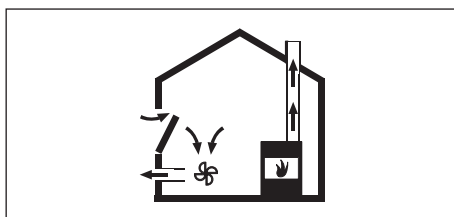
### 10.1.1 Istovremeni rad odvoda pare u varijanti s odvodom zraka i ognjišta ovisnog o zraku iz prostorije

- i** Kod izvedbe s odvodnim kanalom obvezno je poštovanje državnih i regionalnih zakona i propisa.
- i** Potrebno je osigurati dostatnu opskrbu ulaznim zrakom

Ognjišta ovisna o zraku iz prostorije (npr. grijalice na plin, ulje, drvo ili ugljen, protočni grijači vode, bojleri za toplu vodu) uzimaju zrak za izgaranje iz prostora u koji su postavljeni i s pomoću ispušnog sustava (npr. dimnjak) odvođe otpadne plinove u otvoreni prostor. Ako se odvod pare stavlja u pogon u načinu rada s odvodom zraka, zrak se uzima iz prostorije u kojoj je uređaj postavljen i iz susjednih prostorija. Bez dovoljno ulaznog zraka dolazi do stvaranja podtlaka. Otrovni plinovi iz dimnjaka ili usisnog otvora usisavaju se ponovno u stambene prostorije.



Prikaz 10.1 Montaža odvoda zraka – nedopuštena



Prikaz 10.2 Montaža odvoda zraka – ispravna



- ▶ Kod istovremenog rada odvoda pare u prostoriji u kojoj je postavljeno ognjište provjerite sljedeće:
  - podtlak mora iznositi maksimalno 4 Pa (4 x 10 – 5 bara);
  - mora postojati sigurnosno-tehnički uređaj (npr. prozorska kontaktna sklopka, uređaj za nadzor podtlaka) koji osiguravaju dostatan dovod svježeg zraka;
  - odvod zraka ne smije biti proveden u dimnjak koji se koristi za otpadne plinove uređaja koji rade na plin ili druga goriva;
  - instalaciju je provjerio i odobrio ovlašteni stručnjak (npr. dimnjačar).

**i** Bude li se odvod pare upotrebljavao isključivo u režimu rada s recirkulacijom zraka, moguć je rad s otvorenim ognjištem bez dodatnih sigurnosnih tehničkih mjera.

## 10.2 Opseg isporuke

Opseg isporuke uređaja PURSA, PURSU	Broj
Ploča za kuhanje s integriranim odvodom pare	1
Ulazna mlaznica odvoda pare	1
Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika	1
Upute za uporabu i montažu	1
Traka za brtvljenje	1
Set ploča za izjednačavanje visine	1
Vreća s različitim malim dijelovima za montažu	1
<b>Dodatni opseg isporuke PURSU</b>	
Filtar s aktivnim ugljenom	1
Predložak za izrez na stražnjoj strani	1

Tablica 10.1 Opseg isporuke

### Provjera opsega isporuke

- ▶ Provjerite je li isporuka potpuna te ima li oštećenja.
- ▶ Ako dijelovi isporuke nedostaju ili su oštećeni, odmah o tome obavijestite BORA servisnu službu.
- ▶ Ni u kojem slučaju ne montirajte oštećene dijelove.
- ▶ Na odgovarajući način zbrinite transportnu ambalažu (vidi „11 Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje“.

## 10.3 Alati i pomagala

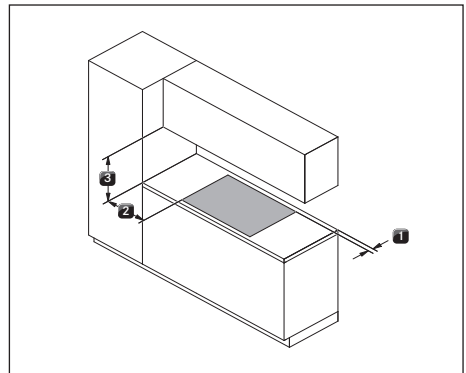
Za stručnu montažu ploče za kuhanje potreban vam je među ostalim sljedeći poseban alat:

- ubodna ili ručna pila
- predložak za izrez za PURU na stražnjoj strani (sadržan u opsegu isporuke)
- odvijač torx 20
- crna silikonska masa za brtvljenje otporna na toplinu

## 10.4 Upute za montažu

### 10.4.1 Propisani sigurnosni razmaci

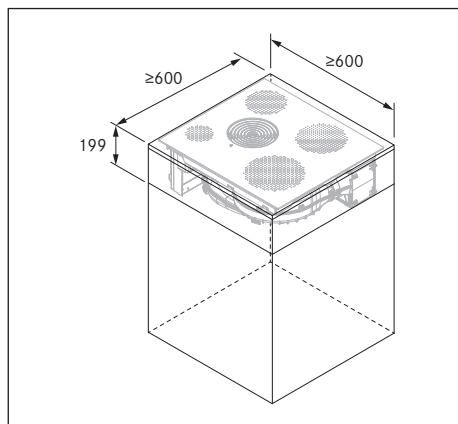
- ▶ Pridržavajte se propisanih sigurnosnih razmaka.



Prikaz 10.3 Propisani sigurnosni razmaci

- [1] Minimalna udaljenost od 50 mm straga između izreza u radnoj ploči i stražnjeg ruba radne ploče.
- [2] Minimalna udaljenost od 300 mm lijevo i desno od izreza u radnoj ploči do susjednog ormara ili zida prostorije.
- [3] Minimalna udaljenost od 600 mm između radne ploče i gornjeg ormara. Iz ergonomskih se razloga preporučuje minimalna udaljenost od 1000 mm.

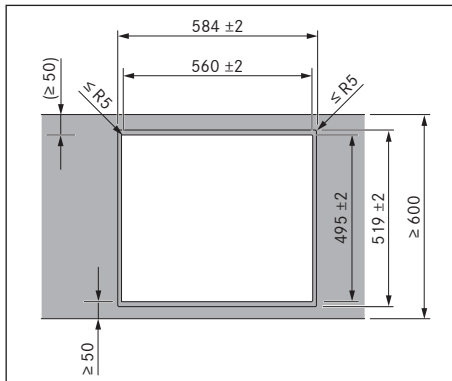
### 10.4.2 Minimalne dimenzije namještaja za S Pure (PURSA, PURSU)



Prikaz 10.4 Minimalne dimenzije namještaja za S Pure

### 10.5.1 Dimenzije izreza za S Pure (PURSA, PURSU)

Montaža u ravnini s površinom za S Pure (PURSA, PURSU)

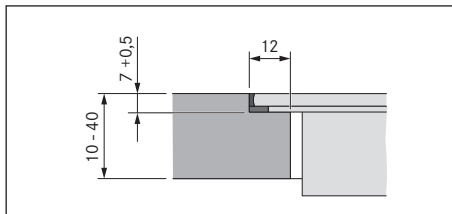


Prikaz 10.5 Dimenzije izreza za montažu u ravnini s površinom

## 10.5 Izrez u radnoj ploči

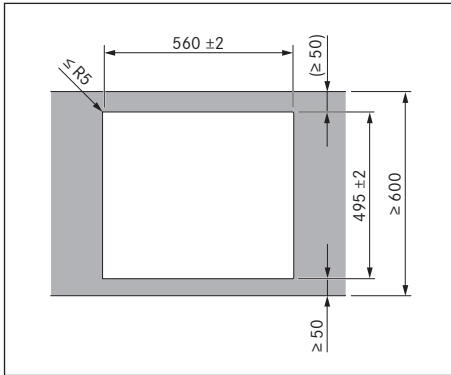
**i** Tvrtka BORA preporučuje minimalnu udaljenost od 50 mm od prednjeg ruba radne ploče do izreza u radnoj ploči.

- ▶ Radnu ploču izrežite uz poštivanje navedenih dimenzija izreza.
- ▶ Osigurajte stručno brtvljenje izrezanih površina radnih ploča.
- ▶ Pridržavajte se propisa proizvođača radne ploče.

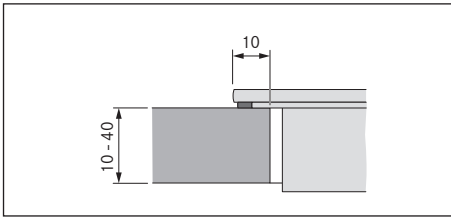


Prikaz 10.6 Dimenzije pregiba za montažu u ravnini s površinom

## Montaža na površinu za S Pure (PURSA, PURSU)



Prikaz 10.7 Dimenzije izreza za montažu na površinu



Prikaz 10.8 Dimenzija polaganja za montažu na površinu

## 10.6 Ugradnja uređaja u varijanti s odvodom zraka (PURSA)

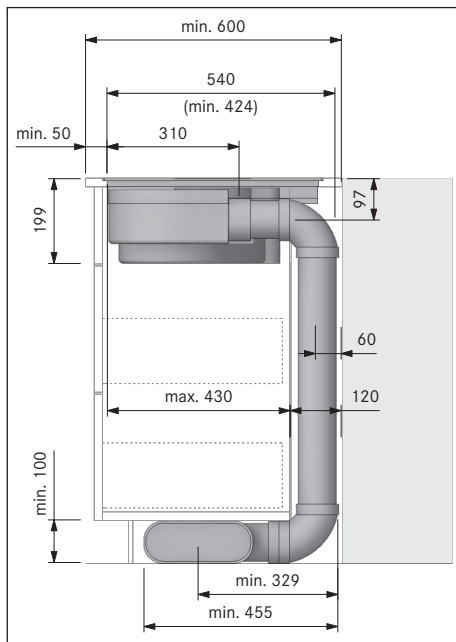
- i** Kod izvedbe s odvodnim kanalom obvezno je poštivanje državnih i regionalnih zakona i propisa.
- i** Potrebno je osigurati dostatnu opskrbu ulaznim zrakom
- i** Odvod zraka mora se provesti prema van kroz odgovarajuće kanale za odvod zraka.

- i** Minimalni presjek kanala za odvod zraka mora iznositi 176 cm<sup>2</sup>, to odgovara okrugloj cijevi promjera 150 mm ili BORA Ecotube sustavu kanala.
- i** U pravilu se s integriranim ventilatorom može izvesti kanal duljine do 6 metara sa šest lukova od 90° ili duljine 8 metara s četiri luka od 90° ili duljine 10 metara s dva luka od 90°.
- i** Nije kompatibilno s BORA univerzalnim ventilatorima.
- i** Upute za planiranje za instalaciju kanala za odvod zraka nalaze se u BORA priručnika za ventilaciju.

### 10.6.1 Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu s odvodom zraka

- U području izreza u radnoj ploči treba ukloniti eventualno prisutne prečke na namještaju.
- U slučaju tankih radnih ploča mora se osigurati dovoljno kruta podloga na korpusu.
- Stražnja strana donjeg ormara mora se prilagoditi kanalu za odvod zraka.
- Za ugradnju kanala za odvod zraka minimalna udaljenost između stražnje stranice korpusa i susjednog komada namještaja ili zida prostorije mora iznositi 120 mm.
- Ispod ploče za kuhanje nije potreban međuprostor. Ako je predviđena zaštita kabela (međuprostor), treba obratiti pozornost na sljedeće:
  - Ona se mora pričvrstiti tako da se može odozdo izvaditi za radove održavanja.
  - Kako bi se osiguralo dostatno prozračivanje ploče za kuhanje, treba se pridržavati minimalne udaljenosti do donjeg ruba ploče za kuhanje od 15 mm.
- Ladice odnosno pretinci u donjem ormaru moraju se moći izvaditi.
- Za ispravnu montažu ovisno o situaciji ugradnje potrebno je skratiti umetke donjeg ormara.

## 10.6.2 Dimenzije za ugradnju



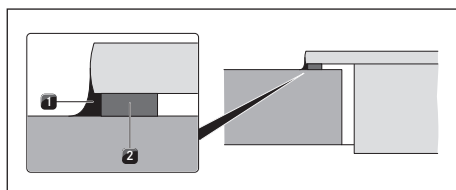
**Prikaz 10.9** Dimenzije za ugradnju kod odvoda zraka, dubina radne ploče 600 mm

### Prilagodba stražnje strane namještaja

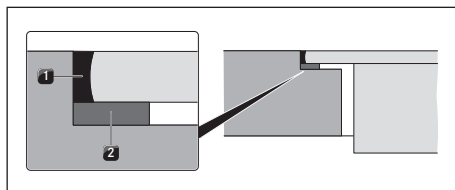
- ▶ Prije ugradnje provjerite ima li donji ormar potrebne dimenzije za ugradnju za uređaj i za planirani sustav kanala.
- ▶ Po potrebi prilagodite položaj stražnje strane potrebnim dimenzijama za ugradnju.

## 10.6.3 Priprema ploče za kuhanje

### Nanošenje trake za brtvljenje



**Prikaz 10.10** Traka za brtvljenje kod montaže na površinu

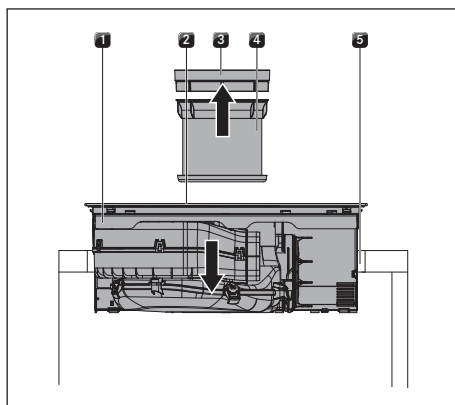


**Prikaz 10.11** Traka za brtvljenje kod montaže u ravnini s površinom

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na toplinu
- [2] Traka za brtvljenje

- ▶ Prilikom montaže na površinu izvana bez praznina oblijepite donju stranu ploče za kuhanje priloženom trakom za brtvljenje [2].
- ▶ Prilikom montaže u ravnini s površinom zalijepite traku za brtvljenje [2] na horizontalni rub reza u izrezu u radnoj ploči čak i ako zapunjavate fuge ploče za kuhanje silikonskom masom za brtvljenje [1] ili sličnim sredstvom.

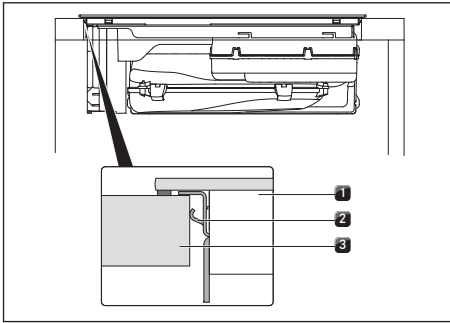
## 10.6.4 Umetanje ploče za kuhanje



**Prikaz 10.12** Umetanje ploče za kuhanje

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ulazni otvor
- [3] Ulazna mlaznica odvoda pare
- [4] Filtar masnoće od nehrdajućeg čelika
- [5] Izrez u radnoj ploči

- ▶ Prije umetanja uklonite ulaznu mlaznicu odvoda pare [3] i filter masnoće od nehrđajućeg čelika [4].
- ▶ Prilikom umetanja iskoristite ulazni otvor [2] kao element za prihvat.
- ▶ Podignite ploču za kuhanje [1] ravno u izrez u radnoj ploči [5].
- ▶ Postavite ploču za kuhanje [1] u sredinu izreza u radnoj ploči [5].
- ▶ Precizno usmjerite ploču za kuhanje.



**Prikaz 10.13** Pričvršćivanje ploče za kuhanje u sredini

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Montažni nosač
- [3] Radna ploča

- ▶ Prilikom namještanja pazite na to da montažni nosači drže ploču za kuhanje u radnoj ploči.

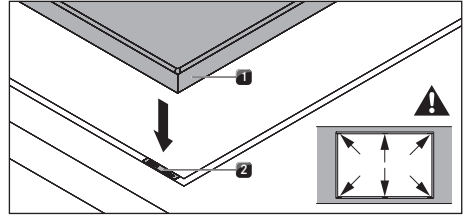
#### Napomena za montažu na površinu

- ▶ Pazite na to da traka za brtvljenje ploče za kuhanje naliježe na radnu ploču.

#### Napomena za montažu u ravnini s površinom

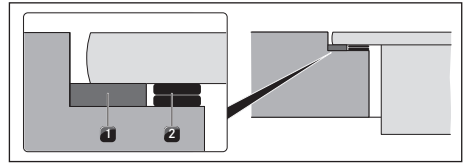
- ▶ Pazite na to da traka za brtvljenje dobro obujmljuje ploču za kuhanje.

#### Ploče za izjednačavanje visine kod montaže u ravnini s površinom (opcionalno)



**Prikaz 10.14** Umetanje ploča za izjednačavanje visine

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ploča za izjednačavanje visine



**Prikaz 10.15** Ploče za izjednačavanje visine

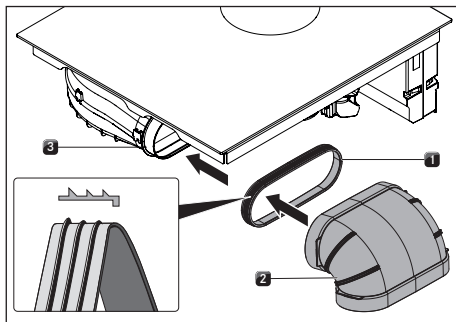
- [1] Traka za brtvljenje
- [2] Ploče za izjednačavanje visine, opcionalno

- Ploče za izjednačavanje visine samoljepljive su da bi se pri montaži spriječilo njihovo klizanje.
- ▶ Ispod po potrebi položite ploče za izjednačavanje visine [2].
- ▶ Stavite ploče za izjednačavanje visine pored trake za brtvljenje [2].

### 10.6.5 Spajanje uređaja sa sustavom kanala

- i** Sustav kanala na uređaju mora biti montiran bez napona i opterećenja.
- i** Za ispravnu montažu ovisno o situaciji ugradnje potrebno je skratiti umetke donjeg ormara.
- i** Prilikom polaganja brtvi pazite da u komprimiranom stanju zatvore priključni kanal bez propuštanja zraka.

- ▶ Upotrebljavajte samo BORA Ecotube dijelove kanala.
- ▶ Nemojte upotrebljavati fleksibilna crijeva ili crijeva od tkiva.



Prikaz 10.16 Priključivanje na sustav kanala

- [1] Brtva
- [2] Kanalni dio
- [3] Ispusni otvor

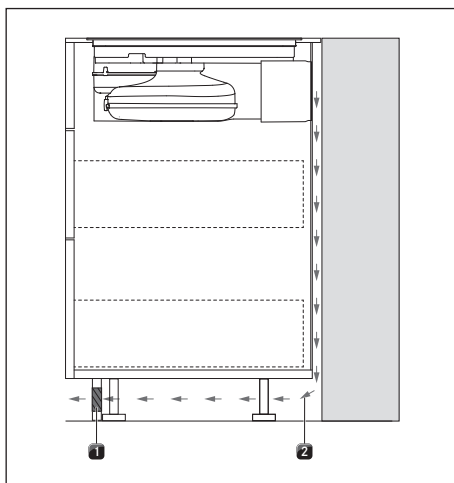
- ▶ Povucite brtvu [1] na ispusni otvor [3] uređaja. Brtva [1] treba biti lagano izdužena.
- ▶ Gurnite kanalni dio [2] koji treba povezati sa spojnicom na ispusni otvor [3] s brtvom [1].
- ▶ Pazite da se brtva [1] ne pomakne.

## 10.7 Ugradnja uređaja u varijanti s recirkulacijom zraka (PURSU)

### 10.7.1 Povratak recirkuliranog zraka iz kuhinjskog namještaja

Za uređaje za recirkulaciju zraka u kuhinjskom namještaju mora postojati otvor za povratak protoka  $\geq 500 \text{ cm}^2$  da bi se očišćeni recirkulirani zrak mogao vratiti iz kuhinjskog namještaja u prostoriju. Otvor za povratak protoka može se izvesti putem skraćene podnožne letvice. Isto tako, može se upotrijebiti lamelno postolje s minimalno odgovarajućim poprečnim presjekom otvora.

- i** U kuhinjskom se namještaju mora nalaziti otvor za povratak protoka  $\geq 500 \text{ cm}^2$ .



Prikaz 10.17 Otvor za povratak protoka u području postolja

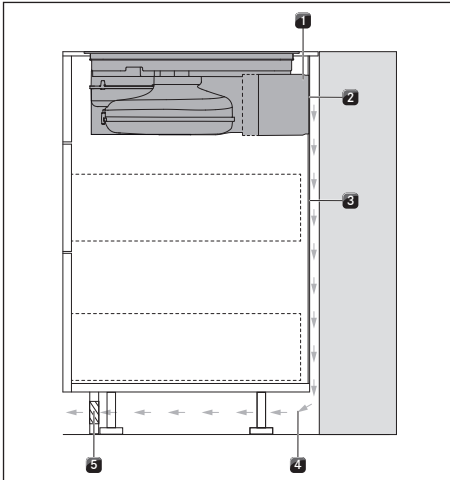
- [1] Otvor za povratak protoka u podnožnoj letvici (ukupni poprečni presjek otvora  $\geq 500 \text{ cm}^2$ )
- [2] Povratak recirkuliranog zraka

- ▶ Skratite podnožnu letvicu po visini ili napravite odgovarajuće otvore u podnožju.

## 10.7.2 Varijante montaže (A i B) za uređaje za recirkulaciju zraka

Za uređaje za recirkulaciju zraka PUXU i PURU na raspolaganju su vam dvije varijante montaže: A i B

### A: donji ormar s neprekinutom stražnjom stranom



**Príkaz 10.18** Varijanta montaže s neprekinutom stražnjom stranom

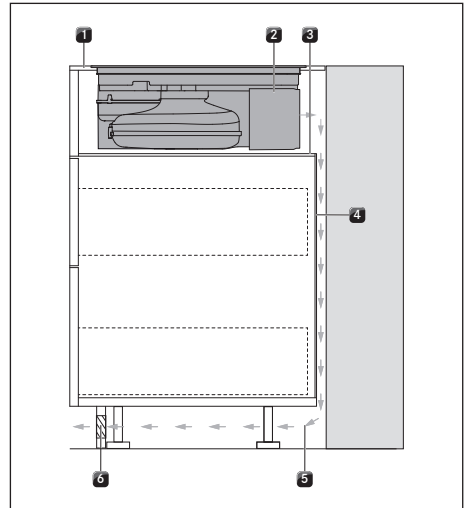
- [1] Pročišćivač zraka
- [2] Priključak stražnje strane
- [3] Neprekinuta stražnja strana korpusa
- [4] Povratak recirkuliranog zraka
- [5] Otvor za povratak protoka

Recirkulirani zrak [4] izravno se vodi kroz priključak stražnje strane [2] pročišćivača zraka [1] iza stražnje strane korpusa [3]. Kroz otvor za povratak protoka [5] recirkulirani se zrak vraća u prostoriju.

Za montažu to znači sljedeće:

- Ispod ploče za kuhanje nije potreban međuprostor.
- Na stražnjoj se strani korpusa mora predvidjeti izrez.

### B: donji ormar s međuprostorom ispod ploče za kuhanje



**Príkaz 10.19** Varijanta montaže s međuprostorom

- [1] Radna ploča
- [2] Pročišćivač zraka
- [3] Međuprostor
- [4] Stražnja strana korpusa
- [5] Povratak recirkuliranog zraka
- [6] Otvor za povratak protoka

Recirkulirani zrak [5] odvodi se u slobodni prostor između radne ploče [1] i međuprostora [3] (nema priključka stražnje strane pročišćivača zraka [2]). Recirkulirani zrak vraća se u prostoriju iza stražnje strane korpusa [4] i kroz otvor za povratak protoka [6].

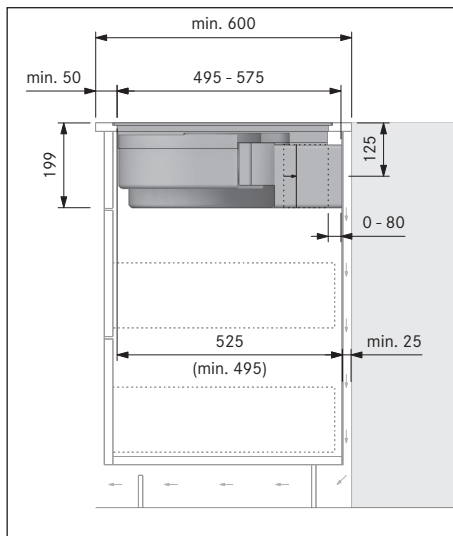
Za montažu to znači sljedeće:

- Ispod ploče za kuhanje potreban je međuprostor.
- Na stražnjoj se strani korpusa ne mora predvidjeti izrez.

### 10.7.3 Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu montaže A (donji ormar s neprekinutom stražnjom stranom)

- U području izreza u radnoj ploči treba ukloniti eventualno prisutne prečke na namještaju.
- U slučaju tankih radnih ploča mora se osigurati dovoljno kruta podloga na korpusu.
- Donji ormar mora imati neprekinutu stražnju stranu kako se recirkulirani zrak u povratnom strujanju ne bi odvodio u prednji prostor korpusa.
- Na stražnjoj se strani mora predvidjeti izrez.
- Za povratak protoka recirkuliranog zraka udaljenost između stražnje stranice korpusa i susjednog komada namještaja ili zida prostorije mora iznositi najmanje 25 mm.
- Ispod ploče za kuhanje nije potreban međuprostor. Ako je predviđena zaštita kabela (međuprostor), treba obratiti pozornost na sljedeće:
  - Mora se pričvrstiti tako da se može izvaditi za radove održavanja.
  - Kako bi se osiguralo dostatno prozračivanje ploče za kuhanje, treba se pridržavati minimalne udaljenosti do donjeg ruba ploče za kuhanje od 15 mm.
- Ladice odnosno pretinci u donjem ormaru moraju se moći izvaditi.
- Za ispravnu montažu ovisno o situaciji ugradnje potrebno je skratiti umetke donjeg ormara.

### 10.7.4 Dimenzije za ugradnju

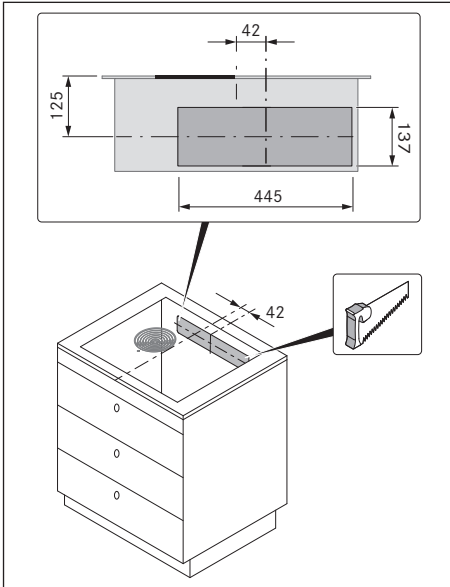


**Prikaz 10.20** Dimenzije za ugradnju pri varijanti montaže A za recirkulaciju zraka

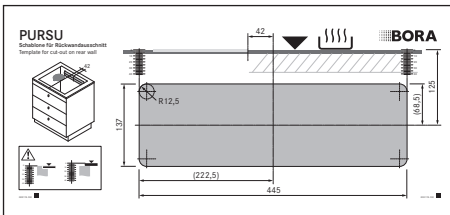
#### Prilagodba stražnje strane namještaja

- ▶ Prilagodite stražnju stranu u skladu s potrebnim dimenzijama za ugradnju.
- ▶ Po potrebi pomaknite stražnju stranu.
- ▶ Po potrebi produljite stražnju stranu u visinu kako bi korpus bio zatvoren prema naprijed.





Prikaz 10.21 Izrez na stražnjoj strani



Prikaz 10.22 Predložak za izrez na stražnjoj strani

► S pomoću oznaka i podataka usmjerite predložak na stražnju stranu namještaja.

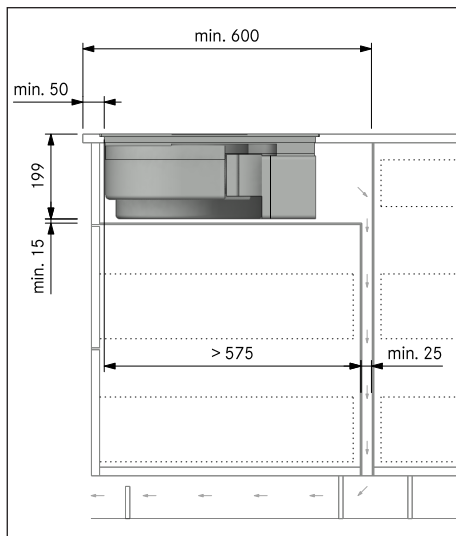
**i** Prilikom pozicioniranja predloška potrebno je voditi računa o montaži u ravnini s površinom i montaži na površinu. 125 mm od gornjeg ruba ploče za kuhanje do sredine izreza.

► Označite izrez na stražnjoj strani.  
► Pilom izrežite izrez na stražnjoj strani.

### 10.7.5 Priprema kuhinjskog namještaja za varijantu montaže B (donji ormar s međuprostorom ispod ploče za kuhanje)

- U području izreza u radnoj ploči treba ukloniti eventualno prisutne prečke na namještaju.
- U slučaju tankih radnih ploča mora se osigurati dovoljno kruta podloga na korpusu.
- Ispod ploče za kuhanje mora se predvidjeti međuprostor:
  - Mora se pričvrstiti tako da se može izvaditi za radove održavanja.
  - Kako bi se osiguralo dostatno prozračivanje ploče za kuhanje, treba se pridržavati minimalne udaljenosti do donjeg ruba ploče za kuhanje od 15 mm.
- Stražnja strana korpusa gore mora biti u ravnini s međuprostorom kako se recirkulirani zrak u povratnom strujanju ne bi odvodio u prednji prostor korpusa.
- Za povratak protoka recirkuliranog zraka udaljenost između stražnje stranice korpusa i susjednog komada namještaja ili zida prostorije mora iznositi najmanje 25 mm.
- Ladice odnosno pretinci u donjem ormaru moraju se moći izvaditi.
- Za ispravnu montažu ovisno o situaciji ugradnje potrebno je skratiti umetke donjeg ormara.

## 10.7.6 Dimenzije za ugradnju



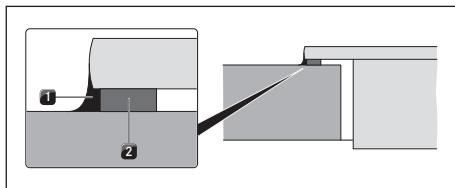
Dimenzije za ugradnju pri varijanti montaže B za recirkulaciju zraka, dubina radne ploče 600 mm

### Prilagodba stražnje strane namještaja

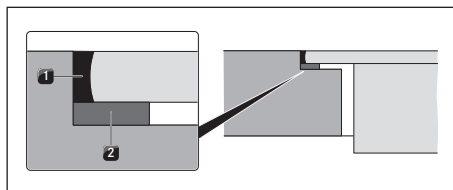
- ▶ Prilagodite stražnju stranu u skladu s potrebnim dimenzijama za ugradnju.
- ▶ Po potrebi pomaknite stražnju stranu.
- ▶ Prilagodite visinu stražnje strane međuprostoru tako da su u istoj ravni.

## 10.7.7 Priprema ploče za kuhanje

### Nanošenje trake za brtvljenje



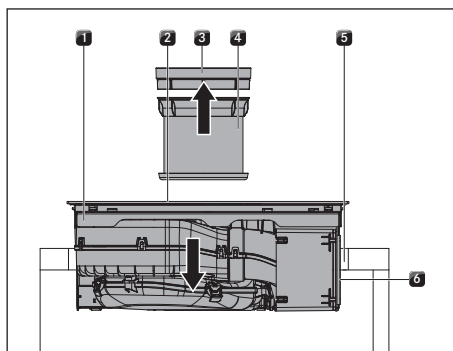
**Prikaz 10.23** Traka za brtvljenje kod montaže na površinu



**Prikaz 10.24** Traka za brtvljenje kod montaže u ravni s površinom

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na toplinu
  - [2] Traka za brtvljenje
- ▶ Prilikom montaže na površinu izvana bez praznina oblijepite donju stranu ploče za kuhanje priloženom trakom za brtvljenje [2].
  - ▶ Prilikom montaže u ravni s površinom zalijepite traku za brtvljenje [2] na horizontalni rub reza u izrezu u radnoj ploči čak i ako zapunjavate fuge ploče za kuhanje silikonskom masom za brtvljenje [1] ili sličnim sredstvom.

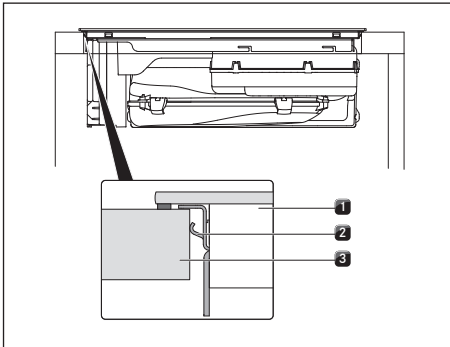
## 10.7.8 Umetanje ploče za kuhanje



**Prikaz 10.25** Umetanje ploče za kuhanje u sredinu

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ulazni otvor
- [3] Ulazna mlaznica odvoda pare
- [4] Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika
- [5] Izrez u radnoj ploči
- [6] Ljepljiva traka

- ▶ Prije umetanja uklonite ulaznu mlaznicu odvoda pare [3] i filter masnoće od nehrđajućeg čelika [4].
- ▶ Uklonite zaštitnu foliju s ljepljive trake [6] sprijeda na teleskopskom produžetku.
- ▶ Prilikom umetanja iskoristite ulazni otvor [2] kao element za prihvat.
- ▶ Podignite ploču za kuhanje [1] ravno u izrez u radnoj ploči [5].
- ▶ Postavite ploču za kuhanje [1] u sredinu izreza u radnoj ploči [5].
- ▶ Precizno usmjerite ploču za kuhanje.



**Prikaz 10.26** Pričvršćivanje ploče za kuhanje

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Montažni nosač
- [3] Radna ploča

- ▶ Prilikom namještanja pazite na to da montažni nosači [2] drže ploču za kuhanje u radnoj ploči.

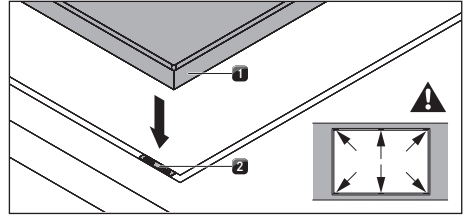
#### Napomena za montažu na površinu

- ▶ Pazite na to da traka za brtvljenje ploče za kuhanje naliježe na radnu ploču.

#### Napomena za montažu u ravnini s površinom

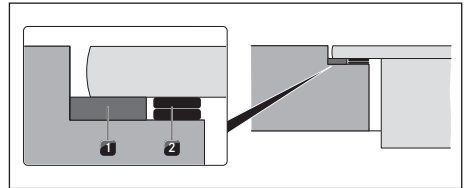
- ▶ Pazite na to da traka za brtvljenje dobro obujmljuje ploču za kuhanje.

#### Ploče za izjednačavanje visine kod montaže u ravnini s površinom (opcionalno)



**Prikaz 10.27** Ploče za izjednačavanje visine

- [1] Ploča za kuhanje
- [2] Ploča za izjednačavanje visine

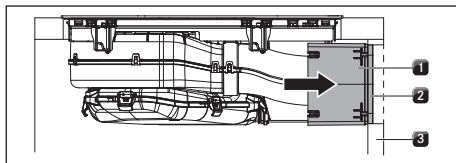


**Prikaz 10.28** Ploče za izjednačavanje visine

- [1] Traka za brtvljenje
- [2] Ploče za izjednačavanje visine, opcionalno

- Ploče za izjednačavanje visine samoljepljive su da bi se pri montaži spriječilo njihovo klizanje.
- ▶ Ispod po potrebi položite ploče za izjednačavanje visine [2].
- ▶ Stavite ploče za izjednačavanje visine pored trake za brtvljenje [2].

### 10.7.9 Izvedba priključka stražnje strane (samo pri varijanti montaže A)



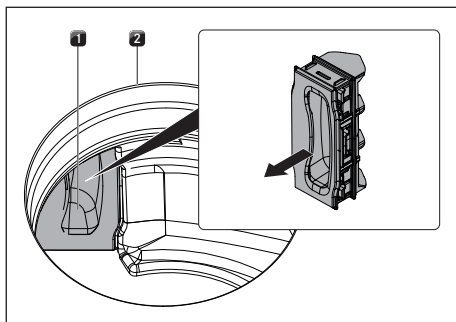
Prikaz 10.29 Priključak stražnje strane

- [1] Teleskopski produžetak
- [2] Ljepljiva traka
- [3] Stražnja strana korpusa

- ▶ Umetnite teleskopski produžetak [1] tako da bude vrlo blizu stražnje strane korpusa [3].
- S pomoću teleskopskog produžetka udaljenost do stražnje strane namještaja fleksibilno se može premestiti.
- ▶ Provjerite je li teleskopski produžetak [1] precizno prilagođen izrezu na stražnjoj strani korpusa [3] i u ravni s njim.
- ▶ Pričvrstite teleskopski produžetak [1] s pomoću ljepljive trake [2] na stražnju stranu korpusa [3].

### 10.7.10 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom

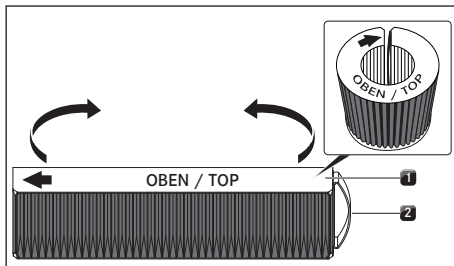
Za uklanjanje filtra vidi „8.6 Zamjena filtra s aktivnim ugljenom“



Prikaz 10.30 Uklanjanje poklopca za zamjenu filtra

- [1] Poklopac za zamjenu filtra
- [2] Ulazni otvor

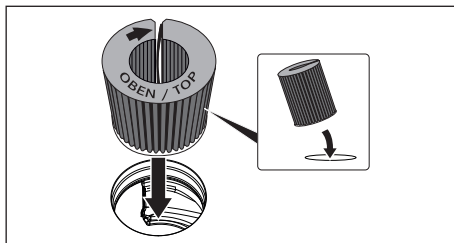
- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora [2] izvucite poklopac za zamjenu filtra [1] iz otvora kućišta filtra.



Prikaz 10.31 Filtar s aktivnim ugljenom

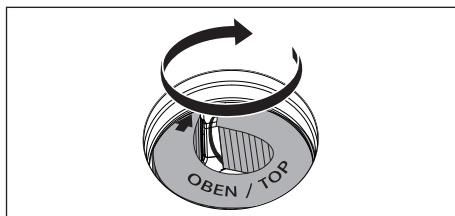
- [1] Filtar s aktivnim ugljenom
- [2] Petlja ručke

- ▶ Uklonite ambalažu filtra s aktivnim ugljenom [1].
- ▶ Pravilno usmjerite filtarski s aktivnim ugljenom koristeći se ispisanim simbolima (strelica lijevo, petlja ručke [2] desno).
- ▶ Uхватite filtarski s aktivnim ugljenom na oba kraja.
- ▶ Savijte filtarski s aktivnim ugljenom u cilindričan oblik tako da dva kraja filtra stoje jedan nasuprot drugome.



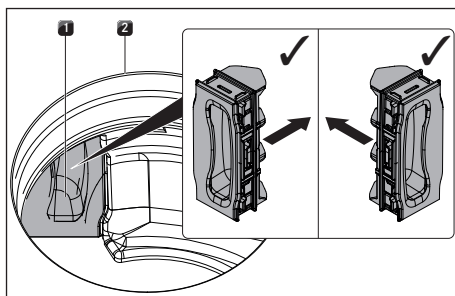
Prikaz 10.32 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom u otvor odvoda

- ▶ Lagano nagnite filtarski s aktivnim ugljenom prema sebi i umetnite ga u ulazni otvor.
- ▶ Umetnite lijevi kraj filtra u otvor kućišta filtra.



**Prikaz 10.33** Postavljanje filtra s aktivnim ugljenom u krajnji položaj

- ▶ Gurnite filtar s aktivnim ugljenom do graničnika u kućište filtra ( u tu svrhu jednim prstom možete uhvatiti lamele i postupno ugurati filtar u kućište).
- Krajnji položaj filtra s aktivnim ugljenom je dosegnut kada filtar bude potpuno umetnut u kućište filtra.



**Prikaz 10.34** Umetanje poklopca za zamjenu filtra

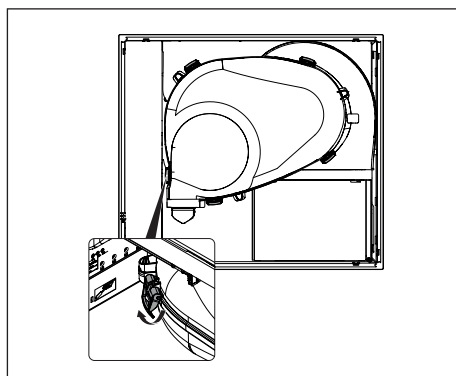
- [1] Poklopac za zamjenu filtra  
[2] Ulazni otvor

- ▶ U unutrašnjosti ulaznog otvora pritisnite poklopac za zamjenu filtra u otvor kućišta filtra do graničnika.
- ▶ Provjerite pravilan dosjed poklopca za zamjenu filtra.

## 10.8 Izvedba strujnog priključka

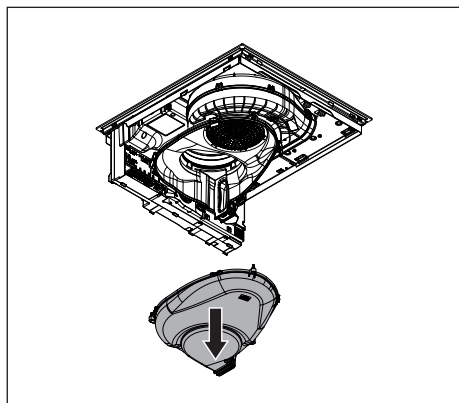
- ▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (vidi „2 Sigurnost“).
- ▶ Pridržavajte se svih državnih i regionalnih zakona, propisa i dodatnih propisa lokalnog poduzeća za distribuciju električne energije.

- i** Strujni priključak smiju provoditi samo ovlašteni stručnjaci. Oni preuzimaju i odgovornost za urednu instalaciju i puštanje u pogon.
- i** Nije dozvoljeno spajanje preko utičnih kontakata (šuko utikača).
- i** Jednofazni priključak Uređaj je sukladan s normom IEC 61000-3-12.



**Prikaz 10.35** Zatvarači usisnog prostora

- ▶ Otvorite svih 5 zatvarača usisnog prostora.

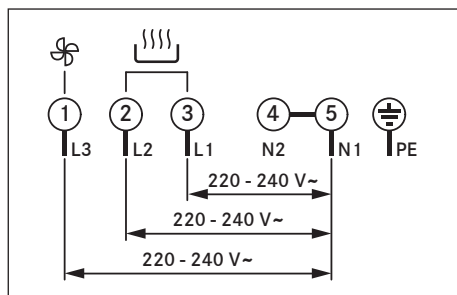


**Prikaz 10.36** Demontaža donjeg dijela usisnog prostora

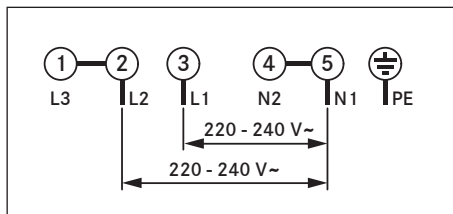
- ▶ Uklonite donji dio usisnog prostora.
- ▶ Isključite glavni prekidač / automatski osigurač prije priključivanja ploče za kuhanje.
- ▶ Osigurajte glavni prekidač / automatski osigurač od nedozvoljenog ponovnog uključivanja.
- ▶ Uspostavite beznaponsko stanje.
- ▶ Priključite ploču za kuhanje isključivo čvrstim spojem na mrežni priključni vod tipa H 05 VV-F s odgovarajućim minimalnim presjekom (vidi Tablica 10.2).

Priključak	Osigurač	Minimalni presjek
Trofazni priključak	3 x 16 A	2,5 mm <sup>2</sup>
Dvofazni priključak	2 x 16 A	2,5 mm <sup>2</sup>
Jednofazni priključak	1 x 32 A	4 mm <sup>2</sup>

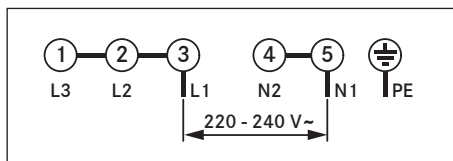
**Tablica 10.2** Osigurač i minimalni presjek



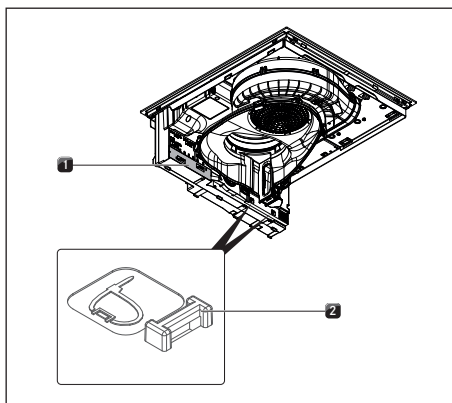
**Prikaz 10.37** Priključna shema za trofazni priključak



**Prikaz 10.38** Priključna shema za dvofazni priključak



**Prikaz 10.39** Priključna shema za jednofazni priključak

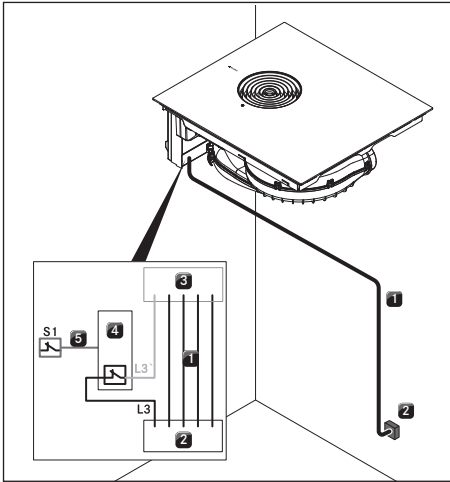


**Prikaz 10.40** Električni priključni ploče za kuhanje

- [1] Poklopac mrežnog priključka
- [2] Pričvrsne ušice

- ▶ Priključite mrežni priključni vod prema priloženoj priključnoj shemi na mrežni priključak uređaja.
- ▶ Za jednofazni ili dvofazni priključak povežite odgovarajuće kontakte s priključnim mostom (u opsegu isporuke).
- ▶ Stegnite priključni vod stezaljkom za vlačno rasterećenje (u opsegu isporuke).
- ▶ Spojite kućište mrežnog priključka s poklopcem mrežnog priključka [1] (u opsegu isporuke).

- ▶ Položite kabel mrežnog priključka po pričvrstnim ušicama [2] s pomoću vezica za kabel (u opsegu isporuke).
- ▶ Pazite da se kabel ne zaglavi ili ne ošteti i da ne može doći u dodir s vrućim poljima za kuhanje.
- ▶ Montirajte donji dio usisnog prostora sa svih 5 zatvarača usisnog prostora.
- ▶ Provjerite je li montaža ispravno provedena.



**Prikaz 10.41** Priključna shema s vanjskim uklopnim kontaktom

- [1] Mrežni priključni vod ploče za kuhanje s odvodom pare
- [2] Mrežni priključak
- [3] Mrežni priključak ploče za kuhanje s odvodom pare
- [4] Uklopni relej
- [5] Sklopni spoj S1 i uklopni relej
- [S1] Vanjski uklopni kontakt

## 10.9 Prvo puštanje u pogon

- i** Prilikom prvog puštanja u pogon treba provesti određena osnovna podešavanja (osnovna konfiguracija) putem izbornika trgovca i servisnog izbornika.

### 10.9.1 Izbornik trgovca i servisni izbornik

- i** Do 2 minute nakon uklapanja uređaja moguće je pozvati izbornik trgovca i servisni izbornik.
- i** Sustav preuzima i pohranjuje postavke koje su napravljene pri izlasku iz odgovarajuće stavke izbornika.
- i** U nastavku možete pronaći objašnjenja za upravljanje izbornikom te opis najvažnijih stavki izbornika.

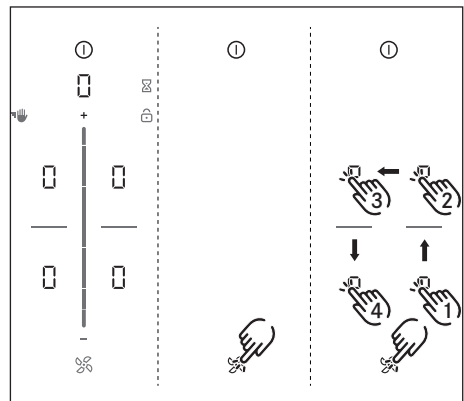
#### Pregled izbornika trgovca i servisnog izbornika

Stavka izbornika / naziv / područje izbora	Tvornička postavka
B Sustav odvoda (sustav za odvod zraka / recirkulacijski sustav)	Recirkulacija zraka
C Upravljanje snagom	☐
D Demo način rada	Isklj.

**Tablica 10.3** Pregled izbornika


#### Pozivanje izbornika trgovca i servisnog izbornika

- ▶ Uklopite uređaj.



**Prikaz 10.42** Pozivanje prikaza izbornika trgovca i servisnog izbornika

- Prikazuje se standardni prikaz i simbol ventilatora treperi 2 minute.
- ▶ Dugi pritisak na gumb za ventilator ☐.

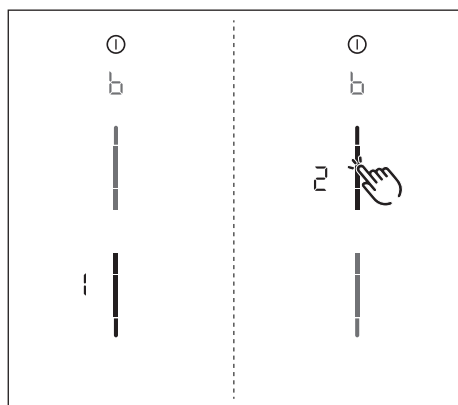
- Prikazuju se 4 točke unosa  $\square$ .
- ▶ Držite gumb za ventilator  pritisnutim i istovremeno pritisnite točke unosa  $\square$  jednu za drugom prema zadanom redoslijedu.
- Prikazuje se stavka izbornika B.

## Stavka izbornika B: konfiguracija sustava odvoda

Sustav odvoda treba konfigurirati.

Možete birati između dva načina rada:

- Način rada 1: recirkulacijski sustav (tvornička postavka)
- Način rada 2: sustav za odvod zraka



**Prikaz 10.43** Prikaz stavke izbornika B: konfiguracija sustava odvoda

- ▶ Odaberite odgovarajući način rada (dodirom odgovarajućeg segmenta kliznika).
- ▶ Potvrdite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (dodirom multifunkcijskog prikaza / prikaza  $\square$ ).

## Stavka izbornika C: upravljanje snagom

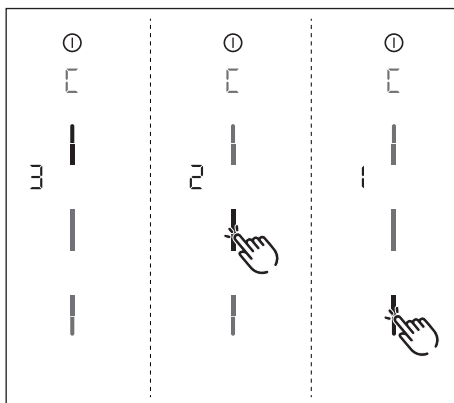
Ukupna snaga uređaja može se smanjiti ako na instalaciji nema potrebne električne snage.

- i** Ograničenja snage zona za kuhanje koja uređaj automatski provodi prilagođavaju se podešenoj ukupnoj snazi.

Možete birati između tri načina rada:

Upravljanje snagom	Priključak	Maksimalna potrošnja energije	Osigurač
C3	trofazni	7,25 kW	3 x 16 A
C3	dvofazni	7,25 kW	2 x 16 A
C3	jednofazni	7,25 kW	1 x 32 A
C2	jednofazni	4,40 kW	1 x 20 A
C1	jednofazni	3,60 kW	1 x 16 A

**Tablica 10.4** Upravljanje snagom



**Prikaz 10.44** Prikaz stavke izbornika C: upravljanje snagom

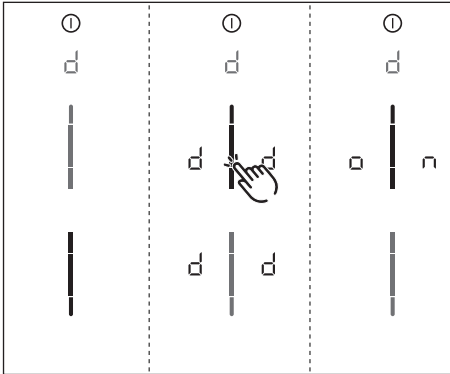
- ▶ Odaberite odgovarajući način rada (dodirom odgovarajućeg segmenta kliznika).
- ▶ Potvrdite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (dodirom multifunkcijskog prikaza / prikaza  $\square$ ).

## Stavka izbornika D: Demo način rada

Uređaj se može prebaciti u demo način rada u kojem su navedene sve upravljačke funkcije, ali funkcija zagrijavanja ploča za kuhanje je deaktivirana.

- i** U demo načinu rada deaktivirano je prepoznavanje veličine posude.





**Prikaz 10.45** Prikaz stavke izbornika D: Demo način rada

- ▶ Dodir na gornji dio kliznika.
- Simbol demo načina rada **d** prikazuje se na jednu sekundu na svim zonama za kuhanje.
- Prikazuje se **o n**.
- ▶ Potvrdite i pohranite postavku prebacivanjem na sljedeću stavku izbornika (dodirom multifunkcijskog prikaza / prikaza **d**).

### Napuštanje izbornika trgovca i servisnog izbornika

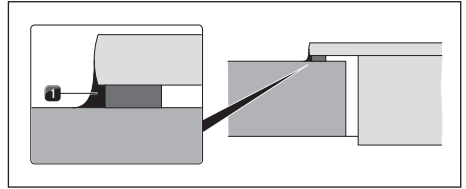
Provjerene su sve stavke izbornika osnovne konfiguracije:

- ▶ Dugi pritisak na multifunkcijski prikaz.
- Prikazuje se standardni prikaz.

### 10.9.2 Provjera funkcionalnosti

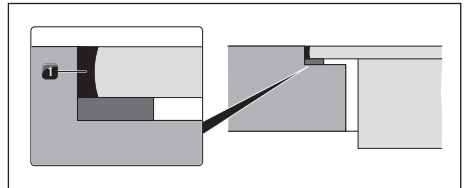
- ▶ Provedite temeljitu provjeru funkcionalnosti svih uređaja.
- ▶ U slučaju dojava grešaka obratite pozornost na poglavlje „Uklanjanje smetnji“ (vidi „9 Uklanjanje smetnji“).

## 10.10 Izrada fuge na uređaju



**Prikaz 10.46** Silikonska masa za brtvljenje pri montaži na površinu

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na toplinu



**Prikaz 10.47** Silikonska masa za brtvljenje kod montaže u ravnini s površinom

- [1] Crna silikonska masa za brtvljenje otporna na toplinu

- ▶ Nakon završetka svih radova montaže izradite fuge na uređaju crnom silikonskom masom za brtvljenje otpornom na toplinu [1].
- ▶ Pazite da ispod uređaja ne dospije silikonska masa za brtvljenje.

## 10.11 Predaja korisniku

Nakon montaže:

- ▶ Objasnite korisniku bitne funkcije.
- ▶ Obavijestite korisnika o svim aspektima rukovanja i primjene važnima za sigurnost.
- ▶ Predajte korisniku pribor i upute za uporabu i montažu koje treba spremiti na sigurno mjesto.

# 11 Stavljanje izvan pogona, demontaža i zbrinjavanje

- ▶ Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. „2 Sigurnost“).
- ▶ Obratite pozornost na isporučene upute proizvođača.

## 11.1 Stavljanje izvan pogona

Stavljanje izvan pogona znači konačno stavljanje izvan pogona i demontažu. Nakon stavljanja izvan pogona uređaj se može ugraditi u druge elemente namještaja, privatno preprodati ili zbrinuti.

**i** Demontažu i zatvaranje strujnog i plinskog priključka smiju provesti samo ovlašteni stručnjaci.

- ▶ Prije stavljanja izvan pogona isključite uređaj (vidi pogl. „6 Funkcije i rukovanje“)
- ▶ Odvojite uređaj od opskrbe strujom.

## 11.2 Demontaža

U svrhu demontaže uređaj mora biti pristupačan i odvojen od opskrbe strujom.

- ▶ Uklonite silikonske fuge.
- ▶ Odozgo izvadite uređaj iz radne ploče.
- ▶ Uklonite ostale dijelove pribora.
- ▶ Zbrinite stari uređaj i prljavi pribor kako je opisano pod točkom „Ekološko zbrinjavanje.“

## 11.3 Ekološko zbrinjavanje

### Zbrinjavanje transportne ambalaže

**i** Ambalaža štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali za ambalažu odabrani su prema ekološkim principima koji olakšavaju zbrinjavanje te se stoga mogu reciklirati.

Vraćanje ambalaže u ciklus materijala štedi sirovine i smanjuje količinu otpada. Specijalizirani trgovac uzet će ambalažu natrag.

- ▶ Predajte ambalažu specijaliziranom trgovcu ili
- ▶ Zbrinite ambalažu na stručan način i uzmite u obzir regionalne propise.

### Zbrinjavanje starog uređaja



Električni uređaji označeni ovim znakom nakon isteka roka uporabe ne pripadaju u kućni otpad. Moraju se zbrinuti na sakupljalištu za recikliranje električnih ili elektroničkih uređaja. Informacije o tome po potrebi daje gradska ili općinska uprava.

Električni i elektronički stari uređaji sadrže još puno vrijednih materijala. No, sadrže i štetne materijale koji su bili nužni za njihov rad i sigurnost. Ti materijali mogu biti štetni za ljudsko zdravlje i okoliš ako se bace u kućni otpad ili ako se njima pogrešno rukuje.

- ▶ Ni u kojem slučaju ne bacajte stari uređaj u kućni otpad.
- ▶ Odnosite uređaj na regionalno sakupljalište za povrat i iskorištavanje električnih i elektroničkih ugradbenih dijelova i drugih materijala.

## 12 Jamstvo, tehnički servis, rezervni dijelovi, pribor

- Obratite pozornost na sve sigurnosne napomene i upozorenja (v. pogl. „2 Sigurnost“).

### 12.1 Jamstvo proizvođača tvrtke BORA

Tvrtka BORA svojim krajnjim kupcima za svoje proizvode daje jamstvo proizvođača na 2 godine. Ovo jamstvo vrijedi za krajnjeg kupca dodatno uz zakonske zahtjeve za nedostacima za prodavatelje naših proizvoda.

Jamstvo proizvođača vrijedi za sve BORA proizvode kupljene kod ovlaštenih BORA trgovaca ili trgovaca koje je tvrtka BORA obučila, uz iznimku onih proizvoda koje je tvrtka BORA označila kao univerzalne artikle ili artikle dodatnog pribora. Jamstvo proizvođača započinje kada ovlašteni BORA trgovac preda krajnjem kupcu BORA proizvod te vrijedi 2 godine. Krajnji kupac može prijavom na [www.bora.com/registration](http://www.bora.com/registration) produžiti jamstvo proizvođača.

Jamstvo proizvođača podrazumijeva da profesionalnu ugradnju (prema uputama BORA priručnika za ventilaciju i uputa za uporabu koji su aktualni u vrijeme montaže) BORA proizvoda obavlja ovlašteni BORA trgovac. Krajnji se kupac tijekom korištenja mora pridržavati uputa i napomena iz upute za uporabu.

Da bi iskoristio jamstvo, krajnji kupac mora svojem trgovcu ili izravno tvrtki BORA prijaviti nedostatak te računom dokazati kupnju. Ako želi, krajnji kupac može dokaz o kupnji dostaviti prijavom na [www.bora.com](http://www.bora.com).

BORA jamči da su svi BORA proizvodi bez materijalnih i proizvodnih grešaka. Greška mora već postojati u trenutku isporuke krajnjem kupcu. Prilikom korištenja prava na jamstvo, jamstvo ne počinje teći ispočetka.

BORA će popraviti ili zamijeniti nedostatke BORA proizvoda po vlastitom nahođenju. Sve troškove za uklanjanje nedostataka koji podliježu jamstvu proizvođača snosi tvrtka BORA.

Jamstvo proizvođača tvrtke BORA izričito ne pokriva:

- BORA proizvode koje nisu kupljeni kod ovlaštenih BORA trgovaca ili trgovaca koje je tvrtka BORA obučila
- Oštećenja nastala nepoštivanjem uputa za uporabu (odnosi se i na održavanje te čišćenje proizvoda). Ona predstavljaju nenamjensku uporabu.
- Oštećenja koja su nastala zbog normalne istrošenosti poput, primjerice, tragova korištenja na ploči za kuhanje
- Oštećenja nastala vanjskim djelovanjem (štete nastale prilikom transporta, ulaz kondenzata, elementarne štete poput udara munje)
- Oštećenja nastala popravcima ili pokušajima popravaka koje nije vršila tvrtka BORA ili osobe koje je BORA ovlastila
- Oštećenja staklokeramike
- Kolebanja napona
- Posljedične štete ili zahtjevi za naknadu štete koji prelaze nedostatak
- Oštećenja plastičnih dijelova

Jamstvo ne ograničava zakonske zahtjeve, poput osobitih zakonskih zahtjeva za nedostatke ili jamstva proizvođača.

Ako neki nedostatak ne ulazi u jamstvo proizvođača, krajnji klijent može kontaktirati tehničku službu tvrtke BORA, no mora sam snositi troškove.

Na ove jamstvene uvjete primjenjuje se pravo Savezne Republike Njemačke.

Možete nas kontaktirati putem:

- telefona: +800 7890 0987 od ponedjeljka do petka između 08:00 – 18:00 i petkom između 08:00 – 17:00
- e-pošte: [info@bora.com](mailto:info@bora.com)

### 12.1.1 Produljenje jamstva

Jamstvo možete produžiti tako da se registrirate na [www.bora.com/registration](http://www.bora.com/registration).

## 12.2 Servisna služba

### BORA servisna služba:

vidi poledinu uputa za uporabu i montažu



- ▶ Ako dođe do smetnji koje ne možete sami ukloniti, obavijestite specijaliziranog BORA trgovca ili BORA servisnu službu.

BORA servisna služba treba tipsku oznaku i tvornički broj uređaja (broj s datumom proizvodnje).

Oba podatka možete pronaći na natpisnoj pločici na jamstvenom listu i na donjoj strani uređaja.

## 12.3 Rezervni dijelovi

- ▶ Za popravke upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- ▶ Popravke smije izvršiti samo BORA servisna služba.

**i** Rezervne dijelove možete nabaviti kod specijaliziranog BORA trgovca i u online servisu tvrtke BORA na adresi [www.bora.com/service](http://www.bora.com/service) ili pod navedenim servisnim brojem.

## 12.4 Pribor

- Filtar masnoće od nehrđajućeg čelika PUEF
- Ulazna mlaznica odvoda pare crna PUED
- Ulazna mlaznica odvoda pare sivo-bež PUEDG
- Ulazna mlaznica odvoda pare crvena PUEDR
- Ulazna mlaznica odvoda pare svjetlozelena PUEDJ
- Ulazna mlaznica odvoda pare narančasta PUEDO
- Ulazna mlaznica odvoda pare plava PUEDB
- Bočne letvice USL515
- Bočne letvice All Black USL515AB
- Strugač za čišćenje staklokeramičkih površina UGS

### Poseban pribor PURSA:

- Prozorska kontaktna sklopka UFKS
- Pročišćivač zraka PULB  
(za preinaku odvoda zraka u recirkulaciju zraka)

### Poseban pribor PURSU:

- Filtar s aktivnim ugljenom PUAKF

## 13 Bilješke





Upute za uporabu i montažu:

Original

Prijevod

Proizvođač: BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Nije dopušteno prosljeđivanje i umnožavanje ovog dokumenta te prodaja i objavljivanje njegova sadržaja, osim ako to nije izričito odobreno.

Ove upute za uporabu i montažu izrađene su s posebnom pažnjom. Ipak se može dogoditi da naknadne tehničke izmjene nisu nadopunjene, odnosno da odgovarajući sadržaji nisu prilagođeni. Ispričavamo se ako dođe do toga. Nadopunjenu verziju možete zatražiti preko servisne službe BORA. Moguće su tiskarske greške.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Sva prava pridržana.

**D**

**BORA Lüftungstechnik GmbH**

Rosenheimer Str. 33

83064 Raubling

Njemačka

T +49 (0) 8035 / 9840-0

F +49 (0) 8035 / 9840-300

info@bora.com

www.bora.com

**A**

**BORA Vertriebs GmbH & Co KG**

Innstraße 1

6342 Niederdorf

Austrija

T +43 (0) 5373 / 62250-0

F +43 (0) 5373 / 62250-90

mail@bora.com

www.bora.com

**INT**

**BORA Holding GmbH**

Innstraße 1

6342 Niederdorf

Austrija

T +43 (0) 5373 / 62250-0

F +43 (0) 5373 / 62250-90

mail@bora.com

www.bora.com

**AU NZ**

**BORA APAC Pty Ltd**

100 Victoria Road

Drummoyne NSW 2047

Australija

T +61 2 9719 2350

F +61 2 8076 3514

info@boraapac.com.au

www.bora-australia.com.au

 +800 7890 0987

